

## II. TEXTOS EN TRAMITACIÓ

### B. PROPOSICIONS DE LLEI

**Proposició de llei de residus no gasosos, presentada pel Grup Parlamentari Esquerra Unida-Els Verds (R.E. número 15.624).**

PRESIDENCIA DE LES CORTS VALENCIANES

La Taula de les Corts Valencianes, en la reunió celebrada el dia 20 de març de 1996, ha acordat admetre a tramit la Proposició de llei de residus gasosos, presentada pel Grup Parlamentari Esquerra Unida-Els Verds (RE num. 15.624).

En compliment de lo establert en els articles 119.2 i 91.1 del RCV, s'ordena la publicació en el *Boletí Oficial de les Corts Valencianes*, així com la comunicació al Consell.

Palau de les Corts Valencianes  
València, 11 de juny de 1996

El president,  
Vicent González i Lizondo

A LA MESA DE LES CORTS VALENCIANES

Albert Taberner i Ferrer, Pasqual Mollà i Martínez i Joan Ribó i Canut, síndic, portaveu adjunt i diputat del Grup Parlamentari Esquerra Unida-Els Verds, a l'empara del que disposa l'article 118 i següents del RCV, tenen l'honor de presentar la proposició de llei següent.

#### Proposició de llei de residus no gasosos

##### Exposició de motius

La gestió dels residus basada en un alt nivell de protecció del medi ambient constitueix un objectiu prioritari arreu del món. La "crisi dels residus" és conseqüència d'una sèrie de factors sinèrgics que han donat lloc a un creixement exponencial en la generació de residus de manera que en els darrers 30 anys s'ha passat d'una producció per habitant de 0,25 Kg/dia a 1,3 Kg/dia en l'actualitat. Al mateix temps la complexitat, perillositat i càrrega contaminant ha evolucionat també paral·lelament, igual que la tendència a la baixa durabilitat dels béns de consum.

Aquest procés ens ha conduït a una situació en què, amb la legislació desfasada, un dèficit d'instal·lacions de tractament i una cultura inadequada davant dels residus, cal donar un canvi important en l'acció social i institucional davant d'aquest problema que permeta assolir els objectius propis d'una política ambiental dirigida a la protecció del medi i a la millora de la qualitat de vida.

Aquesta normativa en matèria de residus no gasosos es desplega en el marc de la competència que l'article 149.1.23 de la Constitució atorga a l'estat per establir la legislació bàsica en matèria de medi ambient i d'acord amb el que disposa l'article 32.1.6 de l'Estatut d'Autonomia de la Comunitat Valenciana en tant que correspon a la Genera-

## II. TEXTOS EN TRAMITACIÓN

### B. PROPOSICIONES DE LEY

**Proposición de ley de residuos no gaseosos, presentada por el Grupo Parlamentario Esquerra Unida-Els Verds (R.E. número 15.624).**

PRESIDENCIA DE LAS CORTES VALENCIANAS

La Mesa de las Cortes Valencianes, en su reunión celebrada el día 20 de marzo de 1996, ha acordado admitir a trámite la Proposición de ley de residuos no gaseosos, presentada por el Grupo parlamentario Esquerra Unida-Els Verds (R.E. nº 15.624).

En cumplimiento de lo establecido en los artículos 119.2 y 91.1 del RCV, se ordena su publicación en el *Boletín Oficial de las Cortes Valencianes*, así como su comunicación al Consell.

Palau de les Corts Valencianes  
València, 11 de juny de 1996

El presidente,  
VICENTE GONZÁLEZ LIZONDO

A LA MESA DE LAS CORTES VALENCIANAS

Albert Taberner Ferrer, Pasqual Mollà Martínez y Joan Ribó Canut, síndico, portavoz adjunto y diputado del Grupo Parlamentario Esquerra Unida-Els Verds, al amparo de lo que dispone el artículo 118 y siguientes del RCV, tienen el honor de presentar la siguiente

#### Proposición de ley de residuos no gaseosos

##### Exposición de motivos

La gestión de los residuos basada en un alto nivel de protección del medio ambiente constituye un objetivo prioritario en cualquier parte del mundo. La "crisis de los residuos" es consecuencia de una serie de factores sinérgicos que han dado lugar a un crecimiento exponencial en la generación de residuos de manera que en los últimos 30 años se ha pasado de una producción por habitante de 0,25 Kg/día a 1,3 Kg/día en la actualidad. Al mismo tiempo, la complejidad, peligrosidad y carga contaminante ha evolucionado también paralelamente, así como la tendencia a la baja durabilidad de los bienes de consumo.

Este proceso nos ha conducido a una situación en la que, con la legislación desfasada, un déficit de instalaciones de tratamiento, una cultura inadecuada sobre los residuos, es preciso dar un cambio importante en la acción social e institucional ante este problema que permita alcanzar los objetivos propios de una política ambiental dirigida a la protección del medio y a la mejora de la calidad de vida.

La presente normativa en materia de residuos no gaseosos se desarrolla en el marco de la competencia que el artículo 149.1.23 de la Constitución otorga al Estado para establecer la legislación básica en materia de medio ambiente y de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 32.1.6 del Estatuto de Autonomía de la Comunidad Valenciana en cuanto que co-

litat el desenvolupament legislatiu i l'execució sobre la protecció del medi ambient i l'establiment de normes addicionals de protecció.

Els criteris actuals de gestió dels residus en la Unió Europea tenen el seu origen en la Resolució de 7 de maig de 1990, sobre la política en matèria de residus (DOCE C122, de 18.5.90). Aquesta resolució incorpora el compromís de modificar la Directiva 75/442/CEE, de 15 de juliol, relativa als residus (DOCE L194, de 25.7.75) i la 78/319/CEE, de 20 de març, relativa als residus tòxics i perillosos (DOCE L84, de 31.3.78). Així van donar lloc a la Directiva 91/156/CEE, de 19 de març (DOCE L79, de 26.3.91) i 91/689/CEE, de 12 de desembre (DOCE L377, de 31.12.91), respectivament.

Aquesta normativa recull diversos principis d'actuació que actuen en l'origen; és a dir se centren en una política de prevenció en el disseny dels processos de producció i dels productes que permeten minimitzar la generació de residus en aquesta fase, i també minimitzar l'aprofitament dels recursos dels productes de consum després de finalitzar l'ús per al qual s'ha generat el producte, en base a les possibilitats de comercialització dels productes recuperats.

Tan sols en el cas de productes o fraccions no susceptibles de valoració s'ha de recórrer a la via del dipòsit final del rebuig, utilitzant una tecnologia que ofereix garanties suficients, d'acord amb l'estat de la tècnica en cada moment.

Amb la finalitat de complir amb aquests objectius la normativa comunitària estableix la necessitat que les autoritats competents elaborin un o més plans de gestió.

Amb relació als residus de paper usat, la Unió Europea disposa de la Recomanació 81/972, de 3 de desembre de 1981 (DOCE L355/56, de 10.12.81), als estats membres i les institucions de la Comunitat, de fomentar l'ús del paper i el cartró reciclats, i també de la Directiva d'envasos i residus d'envasos que cobreix tots els embalatges que hi ha al mercat de la Comunitat i tots els residus d'embalatges, sense tenir en compte el material que s'utilitza, i inclou articles específics sobre les mesures de prevenció i sistemes de reutilització i fixa objectius quantitius per la recuperació i el reciclatge dels residus d'embalatges.

La normativa estatal sobre residus municipals és l'establerta per la Llei 42/1975, de 19 de novembre, sobre deixalles i residus sòlids urbans, modificada pel Decret Legislatiu 1.163/1986, de 13 de juny, d'adequació a la Directiva 75/442/CEE. Aquesta llei es complementa per disposicions especials sobre determinats tipus de residus o sobre determinades instal·lacions de tractament o de disposició del rebuig dels residus. La insuficiència d'aquesta normativa és cada vegada més palesa.

La normativa sobre règim local atribueix determinades funcions als ens locals en matèria de medi ambient i, específicament, en matèria de residus. Aquestes funcions s'han d'exercir en el marc de la normativa sectorial corresponent, establerta d'acord amb la distribució de competències que resulta de la Constitució i de l'Estatut d'Autonomia.

En aquest sentit, els articles 25 i 26 de la Llei 7/85 de 2 d'abril, reguladora de les bases del règim local, disposen que el municipi té competències pròpies en matèria de protecció del medi i de recollida i tractament de residus i estableixen que tots els municipis, independentment o associats, han de prestar, com a mínim, el servei de recollida de residus. Els municipis amb una població superior als cinc

responde a la Generalidad el desarrollo legislativo y ejecución sobre protección del medio ambiente y establecimiento de normas adicionales de protección.

Los actuales criterios de gestión de los residuos en la Unión Europea tienen su origen en la resolución de 7 de mayo de 1990 sobre la política en materia de residuos (DOCE C122, de 18.5.90). Esta resolución incorpora el compromiso de modificar las Directivas 75/442/CEE, de 15 de julio, relativa a los residuos (DOCE L194, de 25.7.75) y 78/319/CEE 20 de marzo, relativa a los residuos tóxicos y peligrosos (DOCE L84, de 31.3.78). Así dieron lugar a las Directivas 91/156/CEE, de 19 de marzo (DOCE L79, de 26.3.91) y 91/689/CEE, de 12 de diciembre (DOCE L377, de 31.12.91), respectivamente.

Esta normativa recoge diversos principios de actuación que actúan en el origen; es decir, se centran en una política de prevención en el diseño de los procesos de producción y de los productos que permiten minimizar la generación de residuos en esta fase, así como minimizar el aprovechamiento de los recursos de los productos de consumo tras finalizar el uso por el cual se ha generado el producto, atendiendo a las posibilidades de comercialización de los productos recuperados.

Sólo en el caso de productos o fracciones no susceptibles de valorización ha de recurrirse a la vía del depósito final del desecho, utilizando una tecnología que ofrezca garantías suficientes, de acuerdo con el estado de la técnica en cada momento.

Con la finalidad de cumplir con estos objetivos, la normativa comunitaria establece la necesidad de que las autoridades competentes elaboren uno o más planes de gestión.

En relación a los residuos de papel usado, la Unión Europea dispone de la recomendación 81/972, de 3 de diciembre de 1981 (DOCE L355/56, de 10.12.81), a los Estados miembros y a las instituciones de la Comunidad fomentar el uso del papel y el cartón reciclados, así como la Directiva de envasado y residuos de envases que cubre todos los embalajes que hay en el mercado de la Comunidad y todos los residuos de embalajes, sin tener en cuenta el material que se utiliza, e incluye artículos específicos sobre las medidas de prevención y sistemas de reutilización y fija objetivos cuantitativos para la recuperación y el reciclaje de los residuos de embalajes.

La normativa estatal sobre residuos municipales es la establecida por la Ley 42/1975, de 19 de noviembre, sobre desechos y residuos sólidos urbanos, modificada por el Decreto Legislativo 1163/1986, de 13 de junio, de adecuación a la Directiva 75/442/CEE. Esta Ley se completa con disposiciones especiales sobre determinados tipos de residuos o sobre determinadas instalaciones de tratamiento o de disposición del desecho de los residuos. La insuficiencia de esta normativa es cada vez más patente.

La normativa sobre régimen local atribuye determinadas funciones a los entes locales en materia de medio ambiente y, específicamente, en materia de residuos. Estas funciones se han de ejercer en el marco de la normativa sectorial correspondiente, establecida de acuerdo con la distribución competencial que resulta de la Constitución y el Estatuto de Autonomía.

En este sentido, los artículos 25 y 26 de la Ley 7/85 de 2 de abril, Reguladora de las Bases de Régimen Local, disponen que el municipio tiene competencias propias en materia de protección del medio y recogida y tratamiento de residuos, y establecen que todos los municipios, independientemente o asociados, han de prestar, como mínimo, el servicio de recogida de residuos. Los municipios con una

mil habitants, a més, han de prestar el servei de tractament de residus.

En aquest marc s'ha de tenir en compte el Vè Programa de la Comunitat Europea sobre política i acció amb relació al medi ambient i al desenvolupament sostenible. Els residus es contemplen com un dels reptes i prioritats en l'àmbit del medi ambient, considerant-se que aquesta matèria i les altres que es qualifiquen com a prioritàries són el resultat dels mals usos i els abusos de l'activitat habitual humana. En aquest sentit, el Vè Programa indica que tindran prioritats les actuacions adreçades a una gestió sostenible dels recursos naturals, al control integrat de la contaminació i la prevenció de la proliferació dels residus, la reducció del consum d'energies no renovables, la millora de la gestió de la mobilitat, les mesures adreçades a aconseguir millores en la qualitat ambiental de les àrees urbanes i la millora de la salut i la seguretat públiques.

La prevenció de la producció dels residus ha de generar un canvi de comportament dels productors i dels consumidors. És a dir, la millora en aquest camp d'actuació requereix no només una col·laboració activa de tots els agents socials, sinó també una adequada informació i sensibilització dels ciutadans.

Aquests principis s'integren en aquesta llei i poden resumir-se de la manera següent:

a) La prevenció de la contaminació.

La prevenció és l'eix essencial i prioritari de tota actuació en matèria de gestió dels residus. Aquesta política de prevenció s'instrumenta mitjançant procediments tècnics i jurídics previs a l'inici de les activitats generadores o potencialment generadores de residus. En aquest sentit, la llicència municipal es constitueix com el procediment que permet als municipis preveure la naturalesa de l'activitat. A més de la llicència municipal s'ha de fer esment de l'autorització de l'Entitat de Gestió de Residus respecte a les instal·lacions de reciclatge i de tractament sempre que no siguin serveis municipals de gestió de residus, i a l'estudi i declaració d'impacte ambiental en els casos en què corresponga. Altres instruments de prevenció són les fiances i les assegurances de responsabilitat civil.

b) La minimització dels residus.

La reducció dels residus s'ha d'entendre des d'un punt de vista quantitatiu i qualitatiu, i durant el cicle de vida dels productes. En aquest sentit, aquesta llei es refereix a la reducció dels residus i de llur perillositat, no només atenent els moments de la producció, sinó també una fase prèvia i posterior. Prèvia quant al disseny de les tecnologies de producció, posterior en tant que la fabricació dels productes ha de permetre recuperar-los o reutilitzar-los al màxim com a primeres matèries.

També es preveu la possibilitat de recórrer, entre d'altres, a figures tributàries per a aconseguir l'objectiu de reduir la generació de residus.

La reducció d'envasos i d'embalatge té caràcter prioritari en l'acció de reducció.

c) La valoració dels residus.

La valoració dels residus s'ha d'entendre com aquell conjunt d'operacions que han de permetre aprofitar els recursos continguts en els residus i que allarguen el cicle de vida dels productes de consum. Aquestes actuacions tenen caràcter prioritari en la política ambiental de la Generalitat.

Sense perjudici de les actuacions preventives, són ele-

población superior a los cinco mil habitantes, además, han de prestar el servicio de tratamiento de residuos.

En este marco se ha de tener en cuenta el V Programa de la Comunidad Europea sobre política y acción en relación al medio ambiente y al desarrollo sostenible. Los residuos se contemplan como uno de los retos y prioridades en el ámbito del medio ambiente, considerándose que esta materia y las otras que se califican como prioritarias son el resultado de los malos usos y los abusos de la actividad humana habitual. En este sentido, el V Programa indica que tendrán prioridad las actuaciones dirigidas a una gestión sostenible de los recursos naturales, al control integral de la contaminación y la prevención de la proliferación de los residuos, la reducción del consumo de energías renovables, la mejora de la gestión de la movilidad, las medidas dirigidas a conseguir mejoras en la calidad ambiental de las áreas urbanas y la mejora de la salud y la seguridad públicas.

La prevención de la producción de los residuos ha de generar un cambio de comportamiento de productores y consumidores. Es decir, la mejora en este campo de actuación requiere no sólo una colaboración activa de todos los agentes sociales, sino también una adecuada información y sensibilización de los ciudadanos.

Estos principios se integran en la presente Ley y pueden resumirse de la siguiente manera:

a) La prevención de la contaminación.

La prevención es el eje esencial y prioritario de toda actuación en materia de gestión de los residuos. Esta política de prevención se instrumenta mediante procedimientos técnicos y jurídicos previos al inicio de las actividades generadoras de residuos. En este sentido, la licencia municipal se constituye como el procedimiento que permite a los municipios prever la naturaleza de la actividad. Además de la licencia municipal, se ha de tener conocimiento de la autorización de la entidad de gestión de residuos respecto a las instalaciones de reciclaje y tratamiento siempre que no sean servicios municipales de gestión de residuos, y al estudio y declaración de impacto ambiental en los casos que corresponda. Otros instrumentos de prevención son las fianzas y los seguros de responsabilidad civil.

b) La minimización de los residuos.

La reducción de los residuos se ha de entender desde un punto de vista cuantitativo y cualitativo, y durante el ciclo de vida de los productos. En este sentido, la presente ley se refiere a la reducción de los residuos y de su peligrosidad, no sólo atendiendo a los momentos de su producción, sino también a una fase previa y posterior. Previa en cuanto al diseño de las tecnologías de producción, posterior en cuanto a que la fabricación de los productos ha de permitir recuperarlos o reutilizarlos al máximo como materias primas.

También se prevé la posibilidad de recurrir, entre otras, a figuras tributarias para conseguir el objetivo de reducir la generación de residuos.

La reducción de envases y embalajes tiene carácter prioritario en la acción de reducción.

c) La valorización de los residuos.

La valorización de los residuos se ha de entender como aquel conjunto de operaciones que han de permitir aprovechar los recursos contenidos en los residuos y que alarguen el ciclo de vida de los productos de consumo. Estas actuaciones tienen carácter prioritario en la política ambiental de la Generalidad.

Sin perjuicio de las actuaciones preventivas, son ele-

ments bàsics de la valoració la recollida selectiva, el foment dels canals i mecanismes de comercialització dels subproductes, les substàncies i les matèries recuperades i la comercialització d'aquestes.

Per altra part, estableix els principis que s'han d'aplicar en l'acció de reciclatge i tractament, és a dir, de valoració dels residus:

a) Que hi haja les plantes necessàries per a acollir tots els residus que s'originen al País Valencià i que són susceptibles de ser valoritzats.

b) Que les operacions de reciclatge i de tractament atenguen els principis d'una òptima valoració dels subproductes recuperats i un alt nivell de protecció ambiental.

d) El principi de suficiència.

Es regula el principi de suficiència de les instal·lacions de valoració i dipòsit final del rebuig de tots els residus que es generen al País Valencià, així com només la gestió dels residus originats en el territori valencià. Aquests aspectes han d'orientar el Pla director que s'elabore. Per altra banda es regulen tècniques i instruments d'actuació per fer efectiu el principi de suficiència com la delimitació de zones, autoritzacions prèvies a l'entrada de residus o mesures preventives com la incorporació d'un estudi sobre la problemàtica de la gestió dels residus en els instruments d'ordenació del territori.

Aquest principi s'ha d'entendre en el marc del que disposa l'article 5.1 de la Directiva 91/156/CEE, de 18 de març, referent a la necessària cooperació en la gestió dels residus.

e) El principi de proximitat.

El principi de proximitat té per objecte evitar els riscos que pot ocasionar el transport dels residus i realitzar les diferents operacions de gestió en els llocs més propers a les àrees o zones de generació. Aquest principi és coherent amb els principis de gestió de residus establerts per la Unió Europea quant a l'adopció de mesures necessàries per a evitar els moviments de residus que no s'ajusten als seus plans de gestió. Aquesta llei estableix mesures de control respecte a les entrades i sortides de residus, amb la finalitat d'aconseguir els objectius que s'establisquen en els plans de gestió.

f) La protecció i la regeneració del sòl.

La regeneració dels espais degradats per descàrregues incontrolades és una de les accions que es consideren necessàries per a aconseguir els objectius de la llei.

Per a regenerar els espais degradats per descàrregues incontrolades, els programes corresponents han d'atendre els criteris següents:

a) Que el responsable directe de la regeneració és la persona que ha efectuat la descàrrega i, solidàriament, el productor o el posseïdor del residu.

b) Que n'és responsable subsidiari el propietari de la finca on s'ha produït la descàrrega i, si escau, el titular del domini públic afectat.

c) Que les actuacions de regeneració han de ser ordenades per l'ajuntament on hi ha emplaçat l'espai degradat.

Aquest últim apartat es complementa amb la necessària cooperació entre els ens locals i la Generalitat.

mentos bàsics de la valorització la recollida selectiva así como el fomento de los canales y mecanismos de comercialización de los subproductos, las sustancias y las materias recuperadas y su comercialización.

Por otra parte, establece los principios que se han de aplicar en la acción de reciclaje y tratamiento, es decir, de valorización de los residuos:

a) Que existan las plantas necesarias para acoger todos los residuos que se originen en el País Valenciano y que son susceptibles de ser valorizados.

b) Que las operaciones de reciclado y de tratamiento tengan en cuenta los principios de una óptima valorización de los subproductos recuperados y un alto nivel de protección ambiental.

d) El principio de suficiencia.

Se regula el principio de suficiencia de las instalaciones de valorización y depósito final del desecho de todos los residuos que se generan en el País Valenciano, así como sólo la gestión de los residuos originados en el territorio valenciano. Estos aspectos han de orientar el Plan Director que se elabore. Por otra parte, se regulan técnicas e instrumentos de actuación para hacer efectivo el principio de suficiencia como la delimitación de zonas, autorizaciones previas a la entrada de residuos o medidas preventivas como la incorporación de un estudio sobre la problemática de la gestión de los residuos en los instrumentos de ordenación del territorio.

Este principio se ha de entender en el marco de lo que se dispone en el artículo 5.1 de la Directiva 91/156/CEE, de 18 de marzo, referente a la necesaria cooperación en la gestión de los residuos.

e) El principio de proximidad.

El principio de proximidad tiene por objeto evitar los riesgos que puede ocasionar el transporte de los residuos y realizar las diferentes operaciones de gestión en los lugares más cercanos a las áreas o zonas de generación. Este principio es coherente con los principios de gestión de residuos establecidos por la Unión Europea en cuanto a la adopción de medidas necesarias para evitar los movimientos de residuos que no se ajusten a sus planes de gestión. La presente ley establece medidas de control respecto a las entradas y salidas de residuos, con la finalidad de conseguir los objetivos que se establezcan en los planes de gestión.

f) La protección y regeneración del suelo.

La regeneración de los espacios degradados por descargas incontroladas es una de las acciones que se consideran necesarias para conseguir los objetivos de la ley.

Para regenerar los espacios degradados por descargas incontroladas, los programas correspondientes han de atender a los criterios siguientes:

a) Que el responsable directo de la regeneración es la persona que ha efectuado la descarga y, solidariamente, el productor o el poseedor del residuo.

b) Que es responsable subsidiario el propietario de la finca donde se ha producido la descarga y, si procede, el titular del dominio público afectado.

c) Que las actuaciones de regeneración han de ser ordenadas por el ayuntamiento donde se encuentra el espacio degradado.

Este último apartado se complementa con la necesaria cooperación entre los entes locales y la Generalidad.

g) El principi de responsabilitat financera.

Aquest principi es basa en la normativa comunitària i comporta que el posseïdor o el productor dels residus ha d'assumir els costos de la gestió. Amb relació a la prestació dels serveis de reciclatge, de tractament i de dipòsit final del rebuig dels residus, que són objecte de sol·licitud o de recepció obligatòria pels administrats, es disposa que les taxes han de garantir l'autofinançament.

La responsabilitat dels productors i dels importadors sobre els residus de consum té conseqüències de caràcter econòmic i pràctic; permet que els generadors experimenten el conjunt de costos i de problemes a causa del peculiar disseny i la composició dels seus productes, sent ells qui poden trobar i aplicar les millors mesures per optimitzar tot el cicle, incloent-hi la reutilització, el reciclatge i el dipòsit final. El cost ambiental estarà en els productes des del principi i beneficiarà els productes més fàcils de reutilitzar i els reciclables.

Responsabilitzar els fabricants dels productes que esdevindran residus significa que s'està en el camí de resoldre els problemes ambientals des del principi.

h) La transparència en la informació.

La millora de la qualitat de vida i l'obtenció d'un alt nivell de protecció del medi ambient requereix d'una profunda sensibilització i conscienciació social, i també la participació i la col·laboració activa dels ciutadans i de les entitats productores de residus, de tal forma que es produeixca un canvi en els hàbits de conducta i de consum. Aquest canvi comporta la necessitat de donar, per part de l'administració una informació transparent sobre els diferents aspectes ambientals. En aquest sentit, la Directiva del Consell, de 7 de juny de 1990, sobre llibertat d'accés a la informació en matèria del medi ambient estableix la pauta i els principis d'aquesta informació, sense perjudici d'altres normes comunitàries com la referent als estudis d'impacte ambiental, auditoria ambiental o etiqueta ecològica.

Aquesta Llei dona gran importància a les accions d'informació i de sensibilització i conscienciació social. Aquestes actuacions són part constitutiva dels programes de gestió que es realitzen i del Pla director de residus que ha d'elaborar la Generalitat.

**Títol I**

**Disposicions generals**

**Capítol I**

**Definicions, objecte i àmbit d'aplicació**

**Article 1**

Constitueix l'objecte d'aquesta llei la regulació del règim jurídic general de la producció i de la gestió dels residus no gasosos en l'àmbit de la Comunitat Valenciana en el marc de les competències de la Generalitat sobre aquesta matèria.

**Article 2**

La finalitat general d'aquesta regulació és la de millorar la qualitat de vida amb un alt nivell de protecció del medi ambient, dotant les institucions públiques competents en la

g) El principio de responsabilidad financiera.

Este principio tiene su base en la normativa comunitaria y comporta que el poseedor o el productor de los residuos han de asumir los costos de su gestión, en relación a la prestación de los servicios de reciclaje, de tratamiento y de depósito final del desecho de los residuos, que son objeto de solicitud o de recepción obligatoria por los administrados, se dispone que las tasas han de garantizar el autofinanciamiento.

La responsabilidad de los productores e importadores sobre los residuos de consumo tiene consecuencias de carácter económico y práctico; permite que los generadores experimenten el conjunto de costos y problemas debido al peculiar diseño y composición de sus productos, siendo ellos quienes pueden encontrar y aplicar las mejores medidas para optimizar todo el ciclo, incluyendo la reutilización, el reciclaje y depósito final. El coste ambiental estará en los productos desde el principio y beneficiará los productos más fáciles de reutilizar y/o reciclables.

Responsabilizar a los fabricantes de los productos que se tornarán en residuos significa que se está en el camino de resolver los problemas ambientales desde el principio.

h) La transparencia en la información.

La mejora de la calidad de vida y la obtención de un alto nivel de protección del medio ambiente requiere una profunda sensibilización y concienciación social, así como la participación y colaboración activa de los ciudadanos y de las entidades productoras de residuos, de tal forma que se produzca un cambio en los hábitos de conducta y de consumo. Este cambio comporta la necesidad de dar, por parte de la Administración, una información transparente sobre los diferentes aspectos ambientales. En este sentido, la Directiva del Consell, de 7 de junio de 1990, sobre libertad de acceso a la información en materia de medio ambiente, establece la pauta y principios de esta información, sin perjuicio de otras normas comunitarias como la referente a los estudios de impacto ambiental, auditoría ambiental o etiqueta ecológica.

Esta Ley da gran importancia a las acciones de información y de sensibilización y concienciación social. Estas actuaciones son parte constitutiva de los programas de gestión que se realizan y del Plan Director de Residuos que ha de elaborar la Generalidad.

**Título I**

**Disposiciones generales**

**Capítulo I**

**Definiciones, objeto y ámbito de aplicación**

**Artículo 1**

Constituye el objeto de la presente Ley la regulación del régimen jurídico general de la producción y gestión de los residuos no gaseosos en el ámbito de la Comunidad Valenciana, en el marco de las competencias de la Generalidad sobre esta materia.

**Artículo 2**

La finalidad general de la presente regulación es la de mejorar la calidad de vida con un alto nivel de protección del medio ambiente, dotando a las instituciones públicas

matèria d'instruments d'intervenció i de control necessaris per a garantir que la producció i la gestió de residus no gasosos es fa sense posar en perill la salut de les persones ni perjudicar el medi ambient i, en particular:

- a) Minimitzant-ne la producció.
- b) Valoritzant, reutilitzant i reciclant els residus al màxim nivell que les tecnologies disponibles permeten.
- c) Evitant els riscos per a l'aigua, l'aire, el sòl, la flora i la fauna.
- d) Eliminant les incomoditats per olors, sorolls o altres emanacions.
- e) Respectant els paisatges, els espais naturals i de manera molt especial els espais protegits.
- f) Prohibint l'abandonament, l'abocament, la incineració i, en general, qualsevol gestió incontrolada dels residus.

### Article 3

1. A l'efecte d'aquesta llei es consideraran les definicions següents:

- a1) Residu: qualsevol substància o objecte del qual el posseïdor es desprenga o del qual tinga la intenció o l'obligació de desprendre's.
  - a2) Residu no gasós: aquell que en la producció normal no es difon en l'atmosfera totalment o parcialment.
  - b) Productor: qualsevol persona, física o jurídica, que desenvolupa una activitat que genera residus i qualsevol persona, física o jurídica, que efectue operacions de tractament previ, de mescla o d'altre tipus que ocasionen un canvi en la natura o la composició d'aquests residus.
  - c) Posseïdor: el productor dels residus o qualsevol persona, física o jurídica, que els tinga en possessió.
  - d) Gestió: són activitats de gestió les de recollida, transport, l'emmagatzemament, la valoració, la comercialització i l'eliminació dels residus, i també la comercialització, inclosa la vigilància d'aquestes operacions i dels llocs de descàrrega, fins i tot després de la clausura o del tancament, i qualsevol altres que serveixen per a donar als residus la destinació final més adequada conforme a les finalitats d'aquesta llei.
- No es consideren gestió de residus les operacions en origen destinades a reincorporar els residus al procés productiu que els ha generat.
- e) Gestor: el titular autoritzat per a realitzar qualsevol de les activitats que componen la gestió dels residus, siga o no el productor o el posseïdor d'aquests.
  - f1) Prevenció: A través de la prevenció de la contaminació, els riscos per a les persones i el medi ambient poden reduir-se i poden estalviar-se recursos naturals i financers que, d'altra forma, haurien d'invertir-se en la neteja del medi ambient o en el control de la contaminació, i els processos industrials poden ser més eficients.

Les pràctiques de prevenció de la contaminació poden incloure equips, processos, mecanismes o modificacions tecnològiques, reformulació o redisseny de productes, substitució de primeres matèries i millores de manteniment i control d'inventaris. Sota aquesta definició, les activitats de gestió de residus, incloent-hi el reciclatge, el tractament i l'abocament no es consideren mètodes de prevenció de la contaminació.

f2) Minimització: reducció quantitativa i qualitativa de residus en processos de fabricació, de transformació o de prestació de serveis.

g) Envàs: tot producte fabricat amb qualsevol material de qualsevol naturalesa que s'utilitzi per a contenir, prote-

competentes en la matèria de instruments de intervenció i control necessaris para garantir que la producció i gestió de residuos no gaseosos se hace sin poner en peligro la salud de las personas ni perjudicar el medio ambiente y, en particular:

- a) Minimizando su producción.
- b) Valorizando, reutilizando y reciclando los residuos al máximo nivel que las tecnologías disponibles permitan.
- c) Evitando los riesgos para el agua, el aire, el suelo, la flora y la fauna.
- d) Eliminando las incomodidades por olores, ruidos u otras emanaciones.
- e) Respetando los paisajes, los espacios naturales y, de manera muy especial, los espacios protegidos.
- f) Prohibiendo el abandono, el vertido, la incineración y, en general, cualquier gestión incontrolada de los residuos.

### Artículo 3

1. A efectos de la presente Ley se considerarán las siguientes definiciones:

- a1) Residuo: cualquier sustancia u objeto de los que su poseedor se desprenda o del que tenga la intención u obligación de desprenderse.
- a2) Residuo no gaseoso: aquel que en su producción normal no se difunde por la atmósfera total o parcialmente.
- b) Productor: cualquier persona, física o jurídica, que desarrolla una actividad que genera residuos y/o cualquier persona, física o jurídica, que efectúe operaciones de tratamiento previo, de mezcla o de otro tipo que ocasionen un cambio en la naturaleza o composición de estos residuos.
- c) Poseedor: el productor de los residuos o cualquier persona, física o jurídica, que los tenga en posesión.
- d) Gestión: son actividades de gestión las de recogida, transporte, almacenamiento, valorización, comercialización y eliminación de los residuos, así como su comercialización, incluida la vigilancia de estas operaciones y de los lugares de descarga, incluso después de su clausura o cierre, y cualquier otra que sirva para dar a los residuos el destino final más adecuado conforme a las finalidades de la presente ley.

No se considera gestión de residuos las operaciones en origen destinadas a reincorporar los residuos al proceso productivo que los ha generado.

e) Gestor: el titular autorizado para realizar cualquiera de las actividades en la gestión de los residuos, sea o no el productor o poseedor de los mismos.

f1) Prevención: a través de la prevención de la contaminación, los riesgos para las personas y el medio ambiente, pueden reducirse, pueden ahorrarse recursos naturales y financieros que, de otra forma, habrían de invertirse en la limpieza del medio ambiente o en el control de la contaminación, y los procesos industriales pueden ser más eficientes.

Las prácticas de prevención de la contaminación pueden incluir equipos, procesos, mecanismos o modificaciones tecnológicas, reformulación o rediseño de productos, sustitución de materias primas y mejoras de mantenimiento y control de inventarios. Bajo esta definición, las actividades de gestión de residuos, incluyendo reciclaje, tratamiento y vertido, no se consideran métodos de prevención de la contaminación.

f2) Minimización: reducción cuantitativa y/o cuantitativa de residuos en procesos de fabricación, transformación o prestación de servicios.

g) Envase: todo producto fabricado con cualquier material de cualquier naturaleza que se utilice para contener,

gir, manipular, distribuir i presentar mercaderies, des de primeres matèries fins a articles acabats, i des del fabricant fins a l'usuari o el consumidor. Es consideraran també envasos tots els articles deshechables utilitzats amb aquesta finalitat.

h) Dipòsit final: el conjunt d'operacions adreçades a donar una destinació final a les fraccions residuals no valoritzables.

i) Valoració: El conjunt d'operacions destinades a introduir en el cicle econòmic, a través dels processos productius, els recursos continguts en els residus i que es troben enumerades a l'annex I.

2. En l'àmbit de la valoració, s'entén per:

j) Recuperació: les operacions d'extracció de matèries o substàncies valoritzables contingudes en els residus.

k) Reciclatge: introducció d'una matèria o substància recuperada en el cicle productiu en què ha estat produïda.

l) Reutilització: ús d'una matèria o substància recuperada en un altre cicle de producció diferent al que va donar-li origen o com a bé d'ús o de consum.

3. A l'efecte de la gestió, s'entén per:

m) Tractament: el procés destinat a:

- Canviar les característiques físiques, químiques o biològiques dels residus, amb la finalitat de reduir o d'eliminar les substàncies perilloses que continguin.

- Recuperar les matèries o les substàncies valoritzables dels residus.

- Afavorir el dipòsit final dels residus, amb les millors condicions possibles, segons els termes de l'article 2.

n) Subproductes: els residus que puguin utilitzar-se directament com primeres matèries d'altres produccions, o com substituïts de productes comercials, i que són recuperables sense necessitat de sotmetre'ls a operacions de tractament.

o) Abocador: tota instal·lació de dipòsit final de residus, que s'utilitza per ubicar-los de forma controlada en la superfície o baix terra.

p) Dipòsit de seguretat: abocador de fraccions no valoritzables de residus perillosos.

q) Emmagatzemament: l'operació de dipòsit temporal i controlat dels residus, prèvia a les operacions de valoració o d'eliminació.

r) Recollida: operació consistent a recollir, classificar i agrupar residus per a transportar-los.

s) Transport: operació de trasllat dels residus des del lloc de la recollida fins a les instal·lacions de valoració o d'eliminació d'aquests.

t1) Residu perillós, o tòxic i perillós: tot residu comprés en l'àmbit d'aplicació de la Llei 20/1986, de 14 de maig, bàsica de residus tòxics i perillosos, el Reglament d'aquesta, aprovat per Reial decret 833/1988, de 20 de juliol, i normes complementàries i concordants, o que quede caracteritzat com a tal dintre d'aquest marc normatiu.

t2) Residu inert: qualsevol residu que, una vegada dipositat en un abocador, no experimente transformacions físiques, químiques o biològiques significatives i compleixa els criteris de lixiviació determinats reglamentàriament.

t3) Residu no perillós: qualsevol residu que no és classificat com a perillós o tòxic i perillós, ni com a inert.

u) Rebuig: la fracció no valoritzable dels residus.

v) Residus municipals: aquells residus la gestió dels quals correspon als municipis, d'acord amb aquesta llei.

x) Residus no municipals: aquells residus la gestió dels quals no correspon als municipis, d'acord amb aquesta llei.

proteger, manipular, distribuir y presentar mercancías, desde materias primas hasta artículos acabados, y desde el fabricante hasta el usuario o el consumidor. Se considerarán también envases todos los artículos desechables utilizados con esta finalidad.

h) Depósito final: el conjunto de operaciones encaminadas a darle un destino final a las fracciones residuales no valorizables.

i) Valorización: el conjunto de operaciones destinadas a introducir en el ciclo económico, a través de procesos productivos, los recursos contenidos en los residuos y que se encuentran enumerados en el anexo I.

2. En el ámbito de la valorización, se entiende por:

j) Recuperación: las operaciones de extracción de materias o sustancias valorizables contenidas en los residuos.

k) Reciclaje: introducción de una materia o sustancia recuperada en el ciclo productivo en que ha sido producida.

l) Reutilización: uso de una materia o sustancia recuperada en otro ciclo de producción diferente al que lo originó como bien de uso o consumo.

3. A efectos de la gestión, se entiende por:

m) Tratamiento: el proceso destinado a

- Cambiar las características físicas, químicas o biológicas de los residuos, con la finalidad de reducir o eliminar las sustancias peligrosas que contengan.

- Recuperar materias o sustancias valorizables de los residuos.

- Favorecer el depósito final de los residuos, con las mejores condiciones posibles, según los términos del artículo 2.

n) Subproductos: los residuos que puedan utilizarse directamente como materias primas de otras producciones, o como sustitutos de productos comerciales, y que son recuperables sin necesidad de someterlos a operaciones de tratamiento.

o) Vertedero: toda instalación de depósito final de residuos, que se utiliza para ubicarlos de forma controlada en la superficie o bajo tierra.

p) Depósito de seguridad: vertedero de fracciones no valorizables de residuos peligrosos.

q) Almacenamiento: operación de depósito temporal y controlado de los residuos, previa a las operaciones de valoración o eliminación.

r) Recogida: operación consistente en recoger, clasificar y/o agrupar residuos para su transporte.

s) Transporte: operación de traslado de los residuos desde el lugar de su recogida hasta las instalaciones de valoración o eliminación de los mismos.

t1) Residuo peligroso, o tóxico y peligroso: todo residuo comprendido en el ámbito de aplicación de la Ley 20/1986, de 14 de mayo, básica de residuos tóxicos y peligrosos, su Reglamento aprobado por Real Decreto 833/1988, de 20 de julio, y normas complementarias y concordantes, o que quede caracterizado como tal dentro de ese marco normativo.

t2) Residuo inerte: cualquier residuo que, una vez depositado en un vertedero, no experimente transformaciones físicas, químicas o biológicas significativas y cumpla los criterios de lixiviació determinada reglamentariamente.

t3) Residuo no peligroso: cualquier residuo que no está clasificado como peligroso o tóxico y peligroso, ni como inerte.

u) Desecho: La fracción no valorizable de los residuos.

v) Residuos municipales: aquellos residuos cuya gestión corresponde a los municipios, de acuerdo con la presente ley.

x) Residuos no municipales: aquellos residuos cuya gestión no corresponde a los municipios, de acuerdo con la presente ley.

z1) Borsa de residus: centre d'informació de dades relatives a les primeres matèries contingudes en els residus, susceptibles d'aprofitament posterior per tercers.

z2) Punt Verd: Centre de recepció i d'emmagatzemament, selectiu, de residus municipals que no són objecte de recollida domiciliària.

**Article 4**

1. S'inclouen en l'àmbit d'aplicació d'aquesta llei els residus que s'originen o es gestionen en l'àmbit territorial de la Comunitat Valenciana, produïts com a conseqüència d'activitats domèstiques, comercials, de serveis, sanitàries, veterinàries, industrials, de la construcció, i agrícoles i ramaderes.

2. S'exclouen de l'àmbit d'aplicació d'aquesta llei:

- a) Els residus radioactius.
- b) Els efluents gasosos emesos a l'atmosfera.
- c) Els residus resultants de la prospecció per a l'extracció, del tractament i de l'emmagatzemament de recursos minerals, i de l'explotació de canteres.
- d) Els residus que es gestionen com aigües residuals segons la Llei de sanejament.
- e) Els explosius desclassificats.

**Article 5**

*Classificació.*

1. D'acord amb les característiques que tinguen, els residus es classifiquen en:

- a) Residus perillosos, o tòxics i perillosos
- b) Residus no perillosos
- c) Residus inerts

2. La producció i la gestió dels residus perillosos, o tòxics i perillosos, es realitzarà d'acord amb el que disposa la Llei 20/1986, de 14 de maig, bàsica de residus tòxics i perillosos, i l'establert en aquesta llei.

3. La producció i la gestió dels residus no perillosos i dels residus inerts es realitzarà d'acord amb el que es disposa en la Llei 42/1975, de 19 de novembre, sobre deixalles i residus sòlids urbans, i l'establert en aquesta llei.

**Article 6.**

1. Mitjançant disposició reglamentària es regularà la gestió de determinades categories de residus i dels productes que els generen, la naturalesa dels quals, característiques, especial problemàtica o necessària adaptació al progrés científic i tècnic així ho exigeixen.

2. Així mateix, mitjançant disposició reglamentària es podran regular les diferents activitats de gestió dels residus.

**Capítol II**

**Plantejaments inspiradors**

**Sección primera**

*Criteris*

**Article 7**

*Criteris inspiradors.*

La política de residus inspirarà l'adopció de les mesures adequades per a la tutela dels sistemes ambientals bàsics:

z1) Bolsa de residuos: centro de información de datos relativos a las materias primas contenidas en los residuos, susceptibles de su aprovechamiento posterior por terceros.

z2) Punto Verde: Centro de recepción y almacenamiento, selectivo, de residuos municipales que no son objeto de recogida domiciliaria.

**Artículo 4**

1. Se incluyen en el ámbito de aplicación de la presente ley los residuos que se originen o gestionen en el ámbito territorial de la Comunidad Valenciana, producidos como consecuencia de actividades domésticas, comerciales, de servicios, sanitarias, veterinarias, industriales, de la construcción, y agrícolas y ganaderas.

2. Se excluyen del ámbito de aplicación de la presente ley:

- a) Los residuos radiactivos.
- b) Los efluentes gaseosos emitidos a la atmósfera.
- c) Los residuos resultantes de la prospección para la extracción, del tratamiento y del almacenamiento de recursos minerales, así como de la explotación de canteras.
- d) Los residuos que se gestionen como aguas residuales, según la Ley de Saneamiento.
- e) Los explosivos desclasificados.

**Artículo 5.**

*Clasificación.*

1. De acuerdo con sus características, los residuos se clasifican en:

- a) Residuos peligrosos, o tóxicos y peligrosos.
- b) Residuos no peligrosos.
- c) Residuos inertes.

2. La producción y la gestión de los residuos peligrosos, o tóxicos y peligrosos, se realizará de acuerdo con lo dispuesto en la Ley 20/1986, de 14 de mayo, Básica de residuos tóxicos y peligrosos, y lo establecido en la presente Ley.

3. La producción y la gestión de los residuos no peligrosos y de los residuos inertes se realizará de acuerdo con lo dispuesto en la Ley 42/1975, de 19 de noviembre, sobre Residuos Sólidos Urbanos, y lo establecido en la presente Ley.

**Artículo 6**

1. Mediante disposición reglamentaria se regulará la gestión de determinadas categorías de residuos y de los productos que los generen, cuya naturaleza, características, especial problemática o necesaria adaptación al progreso científico y técnico así lo exijan.

2. Así mismo, mediante disposición reglamentaria se podrán regular las diferentes actividades de gestión de los residuos.

**Capítulo II**

**Planteamientos inspiradores**

**Sección primera**

*Criterios*

**Artículo 7**

*Criterios inspiradores.*

La política de residuos inspirará la adopción de medidas adecuadas para la tutela de los sistemas ambientales básicos:

aigua, aire i sòl, la conservació de la natura i l'adequada utilització dels recursos renovables i no renovables. Una política adequada de residus haurà d'integrar els components normatius següents:

- a) Aplicació dels principis generals de Dret Ambiental
- b) Perspectiva del cicle econòmic integral.
- c) Territorialització

#### Article 8

##### *Criteris bàsics.*

1. La producció i la gestió dels residus, al llarg del seu cicle de vida, han de realitzar-se d'acord amb els criteris d'actuació següents:

- a) La prevenció tal com queda definida a l'article 3.
- b) La reducció, tant de la producció de residus com de la perillositat d'aquests, i la interiorització dels costos.
- c) La valoració dels residus, amb la finalitat d'obtenir primeres matèries secundàries.
- d) Minimitzar-ne el dipòsit final, així com els impactes.
- e) La responsabilitat objectiva de qui dona lloc a contaminació per residus.

2. Les accions per a la prevenció, la reducció i la valoració dels residus tenen, per l'ordre establert, el caràcter de prioritats en la política mediambiental de la Generalitat en aquesta matèria.

#### Secció segona

##### *Principis d'actuació*

#### Article 9

##### *Prevenció i minimització.*

1. La prevenció en la producció de residus és objectiu prioritari de la política de la Generalitat i inclourà la promoció de totes aquelles tecnologies i activitats que la incorporen, substituint aquelles altres que no resulten eficients en la prevenció de la generació de residus.

2. Per a la minimització dels residus es fomentarà:

- a) L'ús de tecnologies netes, poc generadores de residus i estalviadores de recursos naturals, i també la utilització de codis de bones pràctiques.
- b) El disseny, la fabricació, la comercialització i l'ús de productes duradors que generen el menor impacte ambiental al llarg del seu cicle de vida i que en permeten la valoració com a subproductes o primeres matèries després de finalitzar el seu ús.

c) La utilització de tècniques adequades per a l'eliminació de les substàncies perilloses contingudes en els residus destinats a valoració.

3. Es podrà establir l'aplicació d'instruments econòmics i fiscals orientats a reduir la producció de residus i de la perillositat d'aquests i, en qualsevol cas, destinats a preservar el medi ambient.

4. Seran prioritàries totes les mesures destinades a la reducció d'envasos i d'embalatges, prevenint la producció de residus d'envasos, afavorint la seua reutilització i reduint la necessitat de dipòsit final. A aquest efecte s'aplicaran les disposicions de la Directiva Europea sobre envasos i residus d'envasos.

cos: agua, aire y suelo, la conservación de la naturaleza y la adecuada utilización de los recursos renovables y no renovables. Una política adecuada de residuos deberá integrar los siguientes componentes normativos:

- a) Aplicación de los principios generales de Derecho ambiental
- b) Perspectiva del ciclo económico integral
- c) Territorialización.

#### Artículo 8

##### *Criterios básicos.*

1. La producción y gestión de los residuos, a lo largo de su ciclo de vida, han de realizarse de acuerdo con los siguientes criterios de actuación:

- a) La prevención, tal como queda definida en el artículo 3.
- b) La reducción, tanto de la producción de residuos como de su nocividad, así como la interiorización de sus costos.
- c) La valoración de los residuos, con la finalidad de obtener materias primas secundarias.
- d) Minimizar el depósito final, así como sus impactos.
- e) La responsabilidad objetiva de quien da lugar a contaminación por residuos.

2. Las acciones para la prevención, reducción y valoración de los residuos tienen, por el orden establecido, el carácter de prioridad en la política medioambiental de la Generalidad en esta materia.

#### Sección segunda

##### *Principios de actuación*

#### Artículo 9

##### *Prevención y minimización.*

1. La prevención en la producción de residuos es objetivo prioritario de la política de la Generalidad e incluirá la promoción de todas aquellas tecnologías y actividades que la incorporen, sustituyendo aquellas otras que no resulten eficientes en la prevención de la generación de residuos.

2. Para la minimización de los residuos se fomentará:

- a) El uso de tecnologías limpias, poco generadoras de residuos y ahorradoras de recursos naturales, así como la utilización de códigos de buenas prácticas.
- b) El diseño, la fabricación, la comercialización y el uso de productos duraderos que generen el menor impacto ambiental a lo largo de su ciclo de vida y que permitan su valoración como subproductos o materias primas tras finalizar su uso.

c) La utilización de técnicas adecuadas para la eliminación de las sustancias peligrosas contenidas en los residuos destinados a valorización.

3. Podrá establecerse la aplicación de instrumentos económico-fiscales orientados a reducir la producción de residuos y de su peligrosidad y, en cualquier caso, destinados a preservar el medio ambiente.

4. Serán prioritarias todas las medidas destinadas a la reducción de envases y embalajes, disponiendo la producción de residuos de envases, favoreciendo su reutilización y reduciendo la necesidad de depósito final. A este efecto, se aplicarán las disposiciones de la Directiva Europea sobre envases y residuos de envases.

**Article 10***Valoració.*

1. En la valoració dels residus es tindrà en compte que la finalitat és la reducció del seu volum i l'estalvi de primera matèria i energia, mitjançant:

- a) Mètodes i sistemes per a reciclar els residus en origen.
- b) Plantes de recuperació destinades a recuperar els recursos i les primeres matèries contingudes en els residus.
- c) Plantes de reciclatge destinades a la fabricació de productes a partir dels recursos i primeres matèries recuperades dels residus.
- d) Totes aquelles accions dirigides a obtenir primeres matèries secundàries.
- e) Canals i mecanismes de comercialització de subproductes, substàncies i primeres matèries recuperades.

2. Les administracions públiques procuraran establir en les seues actuacions els instruments més adequats per afavorir l'ús de subproductes recuperats. Així mateix, les administracions públiques utilitzaran, quan siga possible, productes elaborats, total o parcialment, amb materials reciclats.

**Article 11***Recollida selectiva.*

1. La recollida selectiva de residus forma part de les prioritats de la política de la Generalitat, que establirà mecanismes per a la seua generalització i promoció directa.

2. Per a l'aplicació de sistemes de recollida selectiva de residus es tindran en compte les possibilitats de valoració i els efectes contaminadors d'aquests.

3. Es podran imposar sistemes de recollida selectiva de determinades matèries i substàncies i fomentar-los respecte a altres, tenint en compte els criteris de l'apartat anterior.

4. Els sistemes de gestió de les distintes classes de residus s'adequaran progressivament a la promoció de la recollida selectiva.

5. En totes aquelles poblacions de més de 15.000 habitants s'ubicaran punts verds de recollida selectiva. Igualment es farà als àmbits comarcals per les poblacions de menys habitants.

**Article 12***Dipòsit final.*

El dipòsit final dels residus o fraccions no valoritzables es limitarà a aquells que no són susceptibles de valoració donat l'estat de la tècnica. En cap cas es procedirà al dipòsit final sense un procés previ de recuperació de residus.

**Article 13***Formació mediambiental i conscienciació ecològica.*

Es desenvoluparan accions específiques destinades a:

- 1) Afavorir el diàleg i el compromís entre els industrials, els consumidors i les administracions públiques en l'àmbit de la protecció del medi ambient.
- 2) Potenciar la creació de taules de participació, estudi i treball conjunt, amb el fi de plasmar i de realitzar el seguiment de les especificacions del pla director i el compliment del que estableix aquesta llei.
- 3) Facilitar la consecució d'acords concrets entre la Generalitat Valenciana, els representants dels sectors productius i de l'associacionisme ecològic i ciutadà.

**Artículo 10***Valorización.*

1. En la valorización de los residuos se tendrá en cuenta que su finalidad es la reducción de su volumen y el ahorro de materia prima y energía, mediante:

- a) Métodos y sistemas para reciclar los residuos en origen.
- b) Plantas de recuperación destinadas a recuperar los recursos y las materias primas contenidas en los residuos.
- c) Plantas de reciclaje destinadas a la fabricación de productos a partir de los recursos y materias primas recuperadas de los residuos.
- d) Todas aquellas acciones dirigidas a obtener materias primas secundarias.
- e) Canales y mecanismos de comercialización de subproductos, sustancias y materias primas recuperadas.

2. Las administraciones públicas procurarán establecer en sus actuaciones los instrumentos más adecuados para favorecer el uso de subproductos recuperados. Así mismo, las administraciones públicas utilizarán, cuando sea posible, productos elaborados, total o parcialmente, con materiales reciclados.

**Artículo 11***Recogida selectiva.*

1. La recogida selectiva de residuos forma parte de las prioridades de la política de la Generalidad, que establecerá mecanismos para su generalización y promoción directa.

2. Para la aplicación de sistemas de recogida selectiva de residuos se tendrán en cuenta las posibilidades de valoración de los mismos y sus efectos contaminantes.

3. Se podrán imponer sistemas de recogida selectiva de determinadas materias y sustancias y fomentarlos respecto a otros, teniendo en cuenta los criterios del apartado anterior.

4. Los sistemas de gestión de las distintas clases de residuos se irán adecuando a la promoción de la recogida selectiva.

5. En todas aquellas poblaciones de más de 15.000 habitantes se ubicarán Puntos Verdes de recogida selectiva. Igualmente se hará en los ámbitos comarcales para las poblaciones de menos habitantes.

**Artículo 12***Depósito final.*

El depósito final de los residuos o fracciones no valorizables se limitará a aquellos que no son susceptibles de valorización dado el estado de la técnica. En ningún caso se procederá al depósito final sin un proceso previo de recuperación de residuos.

**Artículo 13***Formación medioambiental y concienciación ecológica.*

Se desarrollarán acciones específicas destinadas a:

- 1) Favorecer el diálogo y el compromiso entre los industriales, los consumidores y las administraciones públicas en el ámbito de la protección del medio ambiente.
- 2) Potenciar la creación de mesas de participación, estudio y trabajo conjunto, con el fin de plasmar y realizar el seguimiento de las especificaciones del plan director y el cumplimiento de lo establecido en esta ley.
- 3) Facilitar la consecución de acuerdos concretos entre la Generalidad Valenciana, los representantes de los sectores productivos y del asociacionismo ecológico y ciudadano.

4) Informar de les conseqüències perjudicials que, per al medi ambient, puga dur l'ús incorrecte d'aquells productes que puguen generar residus.

5) Promoure la participació activa en la implantació de la recollida selectiva.

6) Fomentar la reducció de residus en origen, en particular de l'ús d'envasos i embalatges, i principalment dels de difícil reciclat o reutilització.

7) Evitar la degradació dels espais naturals i promoure'n la regeneració.

8) Incloure unitats didàctiques sobre la problemàtica dels residus en els currículums escolars.

#### Article 14

##### *Investigació.*

La Generalitat promourà juntament amb la comunitat científica i els sectors directament implicats, el desenvolupament de línies d'investigació per dotar-se de les tècniques que millor puguen aconseguir els objectius d'aquesta llei. En aquesta tasca jugarà un paper primordial el Centre d'Investigació de Residus al qual es refereix l'Article 55.

#### Article 15

##### *Altres principis generals.*

Els criteris bàsics enunciats hauran de ser aplicats en el marc dels principis següents:

1. Principi de responsabilitat compartida entre administracions públiques, empreses i ciutadans, amb la finalitat d'orientar les respectives actuacions fins la prioritat de la reducció en la producció de residus sobre la seua valoració, i la d'aquests sobre la mera eliminació.

2. Principi "contaminador-pagador", amb la finalitat d'aconseguir la internalització dels costos ambientals per part dels agents econòmics, com a responsables primers de la producció de residus i de la seua introducció en el medi ambient des del concepte principal que ningú té dret a contaminar.

3. Principi de subsidiarietat, pel qual la generalitat intervindrà solament en la mesura en què els objectius de l'acció pretesa no puguen ser assolits pels agents involucrats.

4. Principi d'autosuficiència, quant a la creació d'una xarxa integrada d'instal·lacions de valoració i d'eliminació que permeta l'autosuficiència de la Comunitat Valenciana en matèria de gestió de tots els residus originats en el seu àmbit territorial.

5. Principi de solidaritat interterritorial en la localització i gestió de les infraestructures de tractament de residus, amb la finalitat de garantir la realització efectiva d'un equilibri econòmic, adequat i just, entre els diferents municipis, atenent en particular la idoneïtat i l'eficiència de la ubicació i la consecució de l'interès general.

#### Article 16

##### *Interès comunitari.*

Es declaren d'interès comunitari la planificació, la construcció, la gestió i l'explotació de les activitats, obres, serveis i instal·lacions de gestió de residus de titularitat pública.

4) Informar de las consecuencias perjudiciales que, para el medio ambiente, pueda producir el uso incorrecto de aquellos productos que puedan generar residuos.

5) Promover la participación activa en la implantación de la recogida selectiva.

6) Fomentar la reducción de residuos en origen, en particular el uso de envases y embalajes, y principalmente de los de difícil reciclado o reutilización.

7) Evitar la degradación de los espacios naturales y promover su regeneración.

8) Incluir unidades didácticas sobre la problemática de los residuos en los currículums escolares.

#### Artículo 14

##### *Investigación.*

La Generalidad promoverá, junto con la comunidad científica y los sectores directamente implicados, el desarrollo de líneas de investigación para dotarse de las técnicas que mejor puedan conseguir los objetivos de la presente ley. En esta tarea jugará un papel primordial el Centro de Investigación de Residuos al que se refiere el artículo 55.

#### Artículo 15

##### *Otros principios generales.*

Los criterios básicos enunciados deberán ser aplicados en el marco de los siguientes principios:

1. Principio de responsabilidad compartida entre administraciones públicas, empresas y ciudadanos, con la finalidad de orientar las respectivas actuaciones hacia la prioridad de la reducción en la producción de residuos sobre su valorización, y la de estos sobre la mera eliminación.

2. Principio "contaminador-pagador", con la finalidad de conseguir la internacionalización de los costos ambientales per parte de los agentes económicos, como responsables primeros de la producción de residuos y de su introducción en el medio ambiente desde el concepto principal de que nadie tiene derecho a contaminar.

3. Principio de subsidiariedad, por el cual la Generalidad intervendrá solamente en la medida en que los objetivos de la acción pretendida no puedan ser alcanzados por los agentes involucrados.

4. Principio de autosuficiencia, en cuanto a la creación de una red integrada de instalaciones de valorización y eliminación que permita la autosuficiencia de la Comunidad Valenciana en materia de gestión de todos los residuos originados en su ámbito territorial.

5. Principio de solidaridad interterritorial en la localización y gestión de las infraestructuras de tratamiento de residuos, con la finalidad de garantizar la realización efectiva de un equilibrio económico, adecuado y justo, entre los diferentes municipios, atendiendo en particular a la idoneidad y eficiencia de la ubicación y a la consecución del interés general.

#### Artículo 16

##### *Interés comunitario.*

Se declaran de interés comunitario la planificación, construcción, gestión y explotación de las actividades, obras, servicios e instalaciones de gestión de residuos de titularidad pública.

**Títol II**  
**Producció i gestió**

**Capítol I**  
**Responsabilitat i producció**

**Article 17**

1. A tots els efectes, els residus tindran sempre un titular responsable, qualitat que correspondrà al productor, posseïdor o gestor d'aquests.

2. La transferència de titularitat es realitzarà en els termes d'aquesta llei.

3. El concepte de titular responsable és aplicable a les administracions públiques que intervinguen en la producció o gestió de residus.

4. Sols es produeix transferència de responsabilitat en el cas de la cessió de residus a entitats autoritzades per a realitzar les operacions que componen la gestió d'aquests. La cessió ha de constar en document fefaent.

**Article 18**

1. El productor i posseïdor de residus que no estiguen adscrits a un servei públic de recepció obligatòria poden gestionar directament els residus que generen o tinguen o bé lliurar-los a un gestor autoritzat per a la valoració i el dipòsit final de les deixalles dels residus, en les condicions establertes en aquesta llei i les disposicions específiques o complementàries que regulen determinades categories de residus.

2. La gestió dels residus en origen s'inclourà en l'acta de concessió de la llicència municipal per a l'exercici de l'activitat generadora dels residus. En la visita de comprovació, prèvia a l'exercici de l'activitat, es vetllarà específicament pel compliment de les condicions de la llicència referides a la gestió dels residus i es farà constar expressament en l'acta d'habilitació.

3. El municipi no es considerarà productor ni posseïdor quant als residus que adquireix com a conseqüència dels serveis municipals de gestió de residus.

**Article 19**

1. Són obligacions dels productors i posseïdors de residus:

a) Garantir que els residus que generen o tinguen siguin gestionats d'acord amb les prescripcions d'aquesta llei.

b) Mantenir els residus, mentre romanen en el seu poder, en condicions de salubritat i seguretat per a les persones, els recursos naturals i el medi ambient.

c) Aquelles altres imposades per aquesta llei i les disposicions específiques i complementàries que regulen determinades categories de residus.

2. Els productors, en funció de les característiques dels processos productius, aplicaran tecnologies poc productores de residus, i també les precises per a l'eliminació de les substàncies perilloses que hi continguen.

3. L'emmagatzemament de residus és una activitat sotmesa a autorització administrativa prèvia.

4. L'administració sanitària, conjuntament amb la de treball i les organitzacions sindicals i empresarials específiques, elaborarà una reglamentació sobre la higiene i segu-

**Título II**  
**Producción y gestión**

**Capítulo I**  
**Responsabilidad y producción**

**Artículo 17**

1. A todos los efectos, los residuos tendrán siempre un titular responsable, cualidad que corresponderá al productor, poseedor o gestor de los mismos.

2. La transferencia de titularidad se realizará en los términos de la presente ley.

3. El concepto de titular responsable es aplicable a las administraciones públicas que intervengan en la producción o gestión de residuos.

4. Sólo se produce transferencia de responsabilidad en el caso de la cesión de residuos a entidades autorizadas para realizar las operaciones que componen la gestión de los mismos. La cesión ha de constar en documento fehaciente.

**Artículo 18**

1. El productor y poseedor de residuos que no estén adscritos a un servicio público de recepción obligatoria pueden gestionar directamente los residuos que generen o tengan, o bien entregarlos a un gestor autorizado para la valorización y el depósito final de los desperdicios de los residuos, en las condiciones establecidas en la presente ley y disposiciones específicas o complementarias que regulen determinadas categorías de residuos.

2. La gestión de los residuos en origen se incluirá en el acto de concesión de la licencia municipal para el ejercicio de la actividad generadora de los residuos. En la visita de comprobación, previa al ejercicio de la actividad, se velará específicamente por el cumplimiento de las condiciones de la licencia referidas a la gestión de los residuos y se hará constar expresamente en el acta de habilitación.

3. El municipio no se considerará productor ni poseedor respecto a los residuos que adquiere como consecuencia de los servicios municipales de gestión de residuos.

**Artículo 19**

1. Son obligaciones de los productores y poseedores de residuos:

a) Garantizar que los residuos que generan o tengan sean gestionados de acuerdo con las prescripciones de la presente ley.

b) Mantener los residuos, mientras permanezcan en su poder, en condiciones de salubridad y seguridad para las personas, los recursos naturales y el medio ambiente.

c) Aquellas otras impuestas por la presente ley y las disposiciones específicas y complementarias que regulen determinadas categorías de residuos.

2. Los productores, en función de las características de los procesos productivos, aplicarán tecnologías poco productoras de residuos, así como las precisas para la eliminación de las sustancias peligrosas que en ellos se contengan.

3. El almacenamiento de residuos es una actividad sometida a autorización administrativa previa.

4. La administración sanitaria, conjuntamente con la de Trabajo y las organizaciones sindicales y empresariales específicas, elaborará una reglamentación sobre la higiene y

retat en el treball relacionada amb els residus en el termini d'un any des de l'aprovació d'aquesta llei.

## Article 20

### Autoritzacions.

1. La instal·lació, ampliació o reforma de les indústries o activitats generadores i importadores de residus o de productes de la utilització dels quals pogueren derivar-se residus, hauran de sotmetre's a l'autorització administrativa prèvia de l'òrgan ambiental competent o a l'obligació de registre, d'acord amb l'establert en la normativa bàsica estatal, en aquesta llei i en les disposicions que la desenvolupen.

2. Quan les activitats a què es refereix l'apartat anterior requeresquen, d'acord amb l'establert en la normativa sobre avaluació d'impacte ambiental, declaració o estimació d'impacte ambiental, aquestes substituiran l'informe de qualificació regulat en la normativa d'activitats qualificades.

## Capítol II

### Gestió

#### Secció primera

##### Condició de gestor

## Article 21

Tindran la condició de gestor:

- Les persones físiques o jurídiques que, no sent productores, realitzen activitats de gestió de residus.
- Els productors i els posseïdors, respecte dels residus propis, quan es realitzen operacions de gestió d'aquests.
- Els productors i els posseïdors quan realitzen operacions de gestió de residus d'altres productors, posseïdors o gestors.

## Article 22

La gestió dels residus pel seu productor o posseïdor es podrà realitzar, bé en el seu origen, bé en instal·lacions externes. En la gestió dels residus en instal·lacions externes pròpies, el productor i el posseïdor tenen, a efectes d'aquesta llei, la consideració de gestors de residus.

No es consideraran gestió de residus les operacions de valoració en origen que tinguen per objecte la reincorporació de residus propis al procés productiu que els ha generat, i que estiguen integrades en aquest procés.

Malgrat això, les operacions de valoració en origen hauran de ser comunicades a l'òrgan ambiental competent, i es realitzaran, si escau, en els termes que reglamentàriament s'estableixen.

#### Secció segona

##### Gestió dels residus

## Article 23

### Règim jurídic.

1. L'autorització administrativa per a l'exercici d'activitats de gestió de residus s'atorgarà per l'òrgan ambiental competent, prèvia sol·licitud per part de la persona física o jurídica que es proposa realitzar l'activitat.

seguridad en el trabajo relacionada con los residuos en un plazo de un año desde la aprobación de la presente ley.

## Artículo 20

### Autorizaciones.

1. La instalación, ampliación o reforma de las industrias o actividades generadoras e importadoras de residuos o de productos de cuya utilización pudiera derivarse residuos, deberán someterse a autorización administrativa previa del órgano ambiental competente o a obligación de registro, de acuerdo con lo establecido en la normativa básica estatal, en esta ley y en sus disposiciones de desarrollo.

2. Cuando las actividades a que se refiere el apartado anterior requieran, de acuerdo con lo establecido en la normativa sobre evaluación del impacto ambiental, declaración o estimación de impacto ambiental, éstas sustituirán al informe de calificación regulado en la normativa de actividades calificadas.

## Capítulo II

### Gestión

#### Sección primera

##### Condición de gestor

## Artículo 21

Tendrán la condición de gestor:

- Las personas físicas o jurídicas que, no siendo productores, realicen actividades de gestión de residuos.
- Los productores y poseedores, respecto de sus propios residuos, cuando realicen operaciones de gestión de los mismos.
- Los productores y poseedores, cuando realicen operaciones de gestión de residuos de otros productores, poseedores o gestores.

## Artículo 22

La gestión de los residuos por su productor o poseedor se podrá realizar, bien en origen, bien en instalaciones externas. En la gestión de los residuos en instalaciones externas propias, el productor y el poseedor tienen, a efectos de la presente ley, la consideración de gestores de residuos.

No se considerará gestión de residuos las operaciones de valorización en origen que tengan por objeto la reincorporación de residuos propios al proceso productivo que los ha generado, y que estén integradas en dicho proceso.

No obstante, las operaciones de valorización en origen deberán ser comunicadas al órgano medioambiental competente, y se realizarán, en su caso, en los términos que reglamentariamente se establezca.

#### Sección segunda

##### Gestión de los residuos

## Artículo 23

### Régimen jurídico.

1. La autorización administrativa para el ejercicio de actividades de gestión de residuos se otorgará por el órgano ambiental competente, previa solicitud por parte de la persona física o jurídica que se propone realizar la actividad.

2. La sol·licitud a què es refereix l'apartat anterior s'acompanyarà de la documentació que reglamentàriament s'establezca.

3. A l'efecte de l'establert en la normativa sobre avaluació d'impacte ambiental, s'entendrà que el procediment de concessió de tal autorització és el substantiu per raó de la matèria.

4. Quan les activitats de gestió a què es refereix aquesta llei requeresquen, d'acord amb l'establert en la normativa d'avaluació d'impacte ambiental, declaració o estimació d'impacte ambiental, aquestes substituïran l'informe de qualificació regulat en la normativa d'activitats qualificades.

#### Article 24

*Del Registre General de Gestors de Residus.*

1. Es crea el Registre General de Gestors de Residus de la Comunitat Valenciana, adscrit a l'òrgan mediambiental competent en matèria de residus. En aquest registre s'inscriuran tots els gestors de residus que realitzen les seues activitats en l'àmbit de la Comunitat Valenciana.

2. En el registre constarà com a mínim:

a) La identificació del gestor, les característiques dels residus que gestiona i la tipologia de la gestió.

b) El termini per al qual s'atorga l'autorització administrativa per a l'exercici de l'activitat de gestió.

c) Si s'escau, la modalitat i la quantia de la fiança dipositada i el número de la pòlissa d'assegurança de responsabilitat civil.

3. L'òrgan mediambiental competent comunicarà als municipis afectats les incursions de gestors en el Registre General.

#### Article 25

1. Són obligacions del gestor de residus:

a) Obtindre les llicències i les autoritzacions preceptives per a la construcció d'instal·lacions i l'exercici de les activitats.

b) Inscriure's com a tal en el Registre General de Gestor de Residus de la Comunitat Valenciana, i, si escau, dipositar una fiança i contractar una assegurança de responsabilitat civil.

c) Circumscriure l'activitat, si escau, a les àrees o zones territorials prefixades.

d) Les demés imposades per aquesta llei i les disposicions particulars complementàries que regulen determinats residus.

2. L'obligació d'inscripció prevista en l'apartat 1.b) no afectarà als municipis, en allò relatiu al servei públic de gestió de residus de titularitat municipal.

#### Article 26.

La construcció d'instal·lacions públiques de gestió de residus estarà supeditada a allò previst en el Pla director a què es refereix aquesta llei, i hauran de ser autoritzades per l'òrgan ambiental competent, sense perjudici de les demés autoritzacions que calguen.

#### Article 27

*Activitats comercials.*

1. La comercialització dels residus i dels recursos continguts en aquests és una activitat subjecta a autorització

2. La sol·licitud a que se refiere el apartado anterior se acompañará de la documentación que reglamentariamente se establezca.

3. A los efectos de lo establecido en la normativa sobre evaluación de impacto ambiental, se entenderá que el procedimiento de concesión de tal autorización es el sustantivo por razón de materia.

4. Cuando las actividades de gestión a que se refiere la presente ley requieran, de acuerdo con lo establecido en la normativa de evaluación de impacto ambiental, declaración o estimación de impacto ambiental, éstas sustituirán al informe de calificación regulado en la normativa de actividades calificadas.

#### Artículo 24

*Del Registro General de Gestores de Residuos.*

1. Se crea el Registro General de Gestores de Residuos de la Comunidad Valenciana, adscrito al órgano medioambiental competente en materia de residuos. En este registro se inscribirán todos los gestores de residuos que realicen sus actividades en el ámbito de la Comunidad Valenciana.

2. En el registro constará como mínimo:

a) La identificación del gestor, las características de los residuos que gestiona y la tipología de la gestión.

b) El plazo para el que se otorga la autorización administrativa para el ejercicio de la actividad de gestión.

c) En su caso, la modalidad y cuantía de la fianza depositada y el número de la póliza de seguro de responsabilidad civil.

3. El órgano medioambiental competente comunicará a los municipios afectados las inclusiones de gestores en el Registro General.

#### Artículo 25.

1. Son obligaciones del gestor de residuos:

a) Obtener las licencias y autorizaciones preceptivas para la construcción de instalaciones y el ejercicio de actividades.

b) Inscribirse como tal en el Registro General de Gestor de Residuos de la Comunidad Valenciana, y, en su caso, depositar una fianza y contratar un seguro de responsabilidad civil.

c) Circunscribir su actividad, en su caso, a las áreas o zonas territoriales prefijadas.

d) Las demás impuestas por la presente ley y disposiciones particulares complementarias que regulen determinadas de residuos.

2. La obligación de inscripción prevista en el apartado 1.b), no afectará a los municipios, en lo relativo al servicio público de gestión de residuos de titularidad municipal.

#### Artículo 26

La construcción de instalaciones públicas de gestión de residuos estará supeditada a lo previsto en el plan director a que se refiere la presente ley, y deberán ser autorizadas por el órgano ambiental competente, sin perjuicio de las demás autorizaciones que procedan.

#### Artículo 27

*Actividades comerciales.*

1. La comercialización de los residuos y de los recursos contenidos en los mismos es una actividad sujeta a autori-

administrativa prèvia o obligació de registre, segons s'estableisca reglamentàriament.

2. Reglamentàriament s'establirà l'estructura i les funcions de la borsa de residus i dels punts verds.

#### **Article 28**

##### *Moviments de residus.*

1. La valoració dels residus i el dipòsit final de les fraccions residuals no valoritzables, es basaran en el principi de proximitat, limitant al màxim els moviments de residus.

2. Tots els moviments de residus tòxics i perillosos generats en activitats industrials, sanitàries, veterinàries, de la construcció i d'indústries agropecuàries, que entranyen transferència de titularitat, es realitzaran en les condicions que, per al seu control i seguiment, siguen establerts en la normativa específica sobre els residus.

3. Reglamentàriament s'establiran els criteris de control corresponents per a les transferències de titularitat dels residus inerts i no perillosos, generats en activitats industrials, de la construcció, sanitàries i agropecuàries.

#### **Article 29**

##### *Trasllat de residus.*

1. L'entrada i eixida de residus de la Comunitat Valenciana haurà de ser autoritzada per l'òrgan ambiental competent, en els termes reglamentàriament establerts.

2. Els trasllats transfronterers de residus es regularan per normativa específica.

### **Secció tercera**

#### *Valoració dels residus no gasosos*

#### **Article 30**

##### *Valoració i tractament de residus.*

1. Les operacions de valoració i tractament seran efectuades pel productor dels residus, en origen o en plantes externes.

Les operacions de valoració i de tractament seran efectuades pel posseïdor dels residus en plantes externes.

2. El lliurament es realitzarà en les condicions establertes, si escau, per la normativa específica o complementària per la qual es regulen determinades categories de residus. El gestor adquireix la titularitat dels residus en el moment en què li siguen lliurats.

3. Els productors i posseïdors de residus que hagen de ser sotmesos a operacions de tractament en plantes externes, per a la seua valorització o dipòsit final de les fraccions residuals no valoritzables, estan obligats a lliurar-los a un gestor legalment autoritzat, en les condicions fixades, si escau, per la normativa específica sobre determinades categories de residus. El gestor que realitze el tractament indicat adquireix la condició de posseïdor d'aquests residus des del moment en què li siguen lliurats.

zación administrativa previa u obligación de registro, según se establezca reglamentariamente.

2. Reglamentariamente se establecerá la estructura y funciones de la Bolsa de Residuos y de los Puntos Verdes.

#### **Artículo 28**

##### *Movimientos de residuos.*

1. La valorización de los residuos y el depósito final de las fracciones residuales no valorizables, se basarán en el principio de proximidad, limitando al máximo los movimientos de residuos.

2. Todos los movimientos de residuos tóxicos y peligrosos generados en actividades industriales, sanitarias, veterinarias, de la construcción y de industrias agropecuarias, que entrañen transferencia de titularidad, se realizarán en las condiciones que, para su control y seguimiento de los mismos, se establezcan en la normativa específica sobre los residuos.

3. Reglamentariamente, se establecerán los criterios de control correspondientes a las transferencias de titularidad de los residuos inertes y no peligrosos, generados en actividades industriales, de la construcción, sanitarias y agropecuarias.

#### **Artículo 29**

##### *Traslado de residuos.*

1. La entrada y salida de residuos de la Comunidad Valenciana, deberá ser autorizada por el órgano ambiental competente, en los términos reglamentariamente establecidos.

2. Los traslados transfronterizos de residuos se regularán por su normativa específica.

### **Sección tercera**

#### *Valorización de los residuos no gaseosos*

#### **Artículo 30**

##### *Valorización y tratamiento de residuos.*

1. Las operaciones de valorización y tratamiento serán efectuadas por el productor de residuos, en origen o en plantas externas.

Las operaciones de valorización y tratamiento serán efectuadas por el poseedor de los residuos en plantas externas.

2. La entrega se realizará en las condiciones establecidas, en su caso, por la normativa específica o complementaria por la que se regulen determinadas categorías de residuos. El gestor adquiere la titularidad de los residuos en el momento en el que le sean entregados.

3. Los productores y poseedores de residuos que deban ser sometidos a operaciones de tratamiento en plantas externas, ya sea para su valorización o depósito final de las fracciones residuales no valorizables, están obligados a entregarlos a un gestor legalmente autorizado, en las condiciones fijadas, en su caso, por la normativa específica sobre determinadas categorías de residuos. El gestor que realice el tratamiento indicado adquiere la condición de poseedor de estos residuos desde el momento en el que le sean entregados.

**Secció quarta****Dipòsit final****Article 31**

*Operacions de dipòsit final de les fraccions residuals no valoritzables.*

1. En les operacions de dipòsit final de les fraccions residuals no valoritzables dels residus tòxics es tindrà en compte el principi d'optimització establert en l'article 12.

2. El dipòsit final de les fraccions residuals no valoritzables dels residus tòxics i perillosos queda, a més a més, limitada a aquelles fraccions que resulten de processos en els quals s'hagen aplicat les mesures de minimització o reducció adequades.

3. Les operacions de dipòsit final de les fraccions residuals no valoritzables s'efectuaran en instal·lacions externes, pel propi productor, o bé per un gestor autoritzat.

**Article 32**

Els sistemes de dipòsit final de les fraccions no valoritzables dels residus, i les instal·lacions en què es realitzen, requereixen autorització administrativa prèvia de l'òrgan ambiental competent, en els termes establerts en aquesta llei i les disposicions que la desenvolupen.

**Article 33**

1. No es dipositaran en abocadors:

a) Els residus en estat líquid, a excepció dels que siguin compatibles amb el tipus de residus acceptables en cada abocador determinat, ateses les seues característiques i el seu sistema de funcionament.

b) Els residus perillosos definits en la Directiva 91/689/CEE, del Consejo, de 12 de desembre, relativa als residus perillosos, i aquells que, en les condicions de l'abocador, puguen ser explosives, oxidants o inflamables.

c) Els residus infecciosos procedents de centres mèdics o veterinaris definits per la Directiva 91/689/CEE.

2. Es prohibeix la dilució dels residus, efectuada per a complir els criteris per a la seua acceptació, abans o durant les operacions d'abocament.

3. Els residus indicats en el punt 1 hauran de dipositar-se en instal·lacions específiques i ser sotmesos a l'acció de sistemes transformadors que modifiquen les característiques que no els fan aptes per a ser dipositats en abocadors.

**Capítol III****Finançament****Article 34**

*Despeses de la gestió dels residus.*

1. Les despeses originades per la gestió dels residus seran a càrrec dels productors, posseïdors o gestors que la realitzen o estiguen obligats a realitzar-la.

2. La prestació dels serveis de gestió de residus reservats al sector públic que són objecte de sol·licitud o de recepció obligatòria pels administrats, devenga les corresponents taxes, que han de garantir-ne l'autofinançament.

**Sección cuarta****Depósito final****Artículo 31**

*Operaciones de depósito final de las fracciones residuales no valorizables.*

1. En las operaciones de depósito final de las fracciones residuales no valorizables de los residuos tóxicos, se tendrá en cuenta el principio de optimización establecido en el artículo 12.

2. El depósito final de las fracciones residuales no valorizables de los residuos tóxicos y peligrosos queda, además, limitada a aquellas fracciones que resulten de los procesos en los que se hayan aplicado las medidas de minimización o reducción adecuadas.

3. Las operaciones de depósito final de las fracciones residuales no valorizables se efectuarán en instalaciones externas, por el propio productor, o bien por un gestor autorizado.

**Artículo 32**

Los sistemas de depósito final de las fracciones no valorizables de los residuos, así como las instalaciones en las que se realice, requieren autorización administrativa previa del órgano ambiental competente, en los términos establecidos en la presente ley y las disposiciones que la desarrollan.

**Artículo 33**

1. No se depositarán en vertederos:

a) Los residuos en estado líquido, a excepción de los que sean compatibles con el tipo de residuos aceptables en cada vertedero determinado, atendidas las características y su sistema de funcionamiento.

b) Los residuos peligrosos definidos en la Directiva 91/689/CEE, del Consejo, de 12 de diciembre, relativa a los residuos peligrosos, así como aquellos que, en las condiciones del vertedero, puedan ser explosivos, oxidantes o inflamables.

c) Los residuos infecciosos procedentes de centros médicos o veterinarios definidos en la Directiva 91/689/CEE.

2. Se prohíbe la dilución de los residuos, efectuada para cumplir los criterios para su aceptación, antes o durante las operaciones de vertido.

3. Los residuos señalados en el punto 1 deberán depositarse en instalaciones específicas y/o ser sometidos a la acción de sistemas transformadores que modifican las características que no las hacen aptas para ser depositadas en vertederos.

**Capítulo III****Financiación****Artículo 34**

*Gastos de la gestión de los residuos.*

1. Los gastos originados por la gestión de los residuos serán a cargo de los productores, poseedores o gestores que la realicen o estén obligados a realizarla.

2. La prestación de servicios de gestión de residuos reservados al sector público que son objeto de solicitud o de recepción obligatoria por los administrados, devenga las correspondientes tasas, que deben garantizar su autofinanciación.

3. La gestió dels residus pot sotmetre's també a l'aplicació d'altres tributs i preus públics. El rendiment d'aquests s'aplicarà a l'execució del Pla Director a què es refereix aquesta Llei.

4. La producció i la distribució d'envasos i d'embolcalls generarà l'aplicació d'una taxa que promoga la minimització dels residus d'envasos.

5. Reglamentàriament es desplegarà la creació d'un fons de producció neta que tindrà com a objectiu promoure les noves tecnologies productives no generadores de residus.

#### **Article 35**

*Fet imposable i subjecte passiu.*

1. Constitueix el fet imposable de la taxa definida en l'apartat 1 de l'article anterior, la prestació dels serveis de gestió de residus realitzada per la Generalitat o pels ens locals.

2. Són subjectes passius de la taxa les persones físiques o jurídiques que tenen la condició de productors o posseïdors de residus, i que estan sotmeses a un servei reservat al sector públic que és objecte de sol·licitud o de recepció obligatòries.

3. La taxa s'acredita mitjançant la realització del fet imposable, i es pot exigir per avant en el moment en què l'interessat formule la sol·licitud.

#### **Article 36**

*Tarifes.*

1. Les tarifes dels serveis de titularitat de l'administració de la Generalitat que es gestionen de forma indirecta es fixaran en el contracte de gestió.

2. Les tarifes dels serveis prestats pels ens locals es fixaran en les corresponents ordenances fiscals.

### **Títol III**

#### **Competències de les administracions públiques**

#### **Article 37**

*Articulació.*

Totes les administracions competents per a l'ordenació i la gestió dels residus, harmonitzaran l'exercici de les respectives competències mitjançant l'establiment de relacions de cooperació i de vincles de concertació

#### **Capítol I**

##### **Competències de la Generalitat**

#### **Article 38**

Dintre de l'àmbit de les seues competències en matèria d'ordenació del territori, de preservació de la naturalesa i dels recursos naturals i de protecció del medi ambient, la Generalitat elaborarà un pla director que contindrà el conjunt d'accions necessàries per a:

- Promoure la minimització de la generació de residus i de la nocivitat d'aquests.
- Promoure la recollida selectiva dels residus i la reutilització d'aquests.
- Promoure la maximització en la valorització dels residus.

3. La gestión de los residuos pueden someterse también a la aplicación de otros tributos y precios públicos. El rendimiento de éstos se aplicará a la ejecución del plan director a que se refiere la presente ley.

4. La producción y distribución de envases y envolturas generará la aplicación de una tasa que promueva la minimización de los residuos de envases.

5. Reglamentariamente, se desarrollará la creación de un fondo de producción neta que tendrá como objetivo promover las nuevas tecnologías productivas no generadoras de residuos.

#### **Artículo 35**

*Hecho imponible y sujeto pasivo.*

1. Constituye el hecho imponible de la tasa definida en el apartado 1 del artículo anterior, la prestación de los servicios de gestión realizada por la Generalitat o por los entes locales.

2. Son sujetos pasivos de la tasa las personas físicas o jurídicas que tienen la condición de productores o poseedores de residuos, y que están sometidas a un servicio reservado al sector público que es objeto de solicitud o recepción obligatorias.

La tasa se acredita mediante la realización del hecho imponible, pudiendo avanzarse su exigibilidad al momento en que el interesado formule la solicitud.

#### **Artículo 36**

*Tarifas.*

1. Las tarifas de los servicios de titularidad de la administración de la Generalitat que se gestionen de forma indirecta se fijarán en el contrato de gestión.

2. Las tarifas de los servicios prestados por los entes locales, se fijarán en las correspondientes ordenanzas fiscales.

### **Título III**

#### **Competencias de las administraciones públicas**

#### **Artículo 37**

*Articulación.*

Todas las administraciones competentes para la ordenación y gestión de los residuos, armonizarán el ejercicio de sus respectivas competencias mediante el establecimiento de relaciones de cooperación y de vínculos de concertación.

#### **Capítulo I**

##### **Competencias de la Generalidad**

#### **Artículo 38**

Dentro del ámbito de sus competencias en materia de ordenación del territorio, de preservación de la naturaleza y los recursos naturales y de protección del medio ambiente, la Generalidad elaborará un plan director que contendrá el conjunto de acciones necesarias para:

- Promover la minimización de la generación de residuos y de su nocividad.
- Promover la recogida selectiva de residuos e incentivar su reutilización.
- Promover la maximización de la valoración de residuos.

- d) Dipositar finalment els residus no valoritzables.
- e) Rehabilitar els espais degradats per l'abocament incontrolat de residus
- f) Seran incorporats programes de sensibilització i conscienciació social que susciten la participació i la col·laboració activa dels ciutadans, les empreses i la resta de productors.
- g) El programa prestarà recolzament a les iniciatives en la gestió que garanteixen suficientment la consecució dels objectius de qualitat mediambiental i el principi d'autosuficiència que es fixen en la llei.

#### Article 39

L'aprovació del Pla Director du aparellada la declaració d'utilitat pública per als projectes, les activitats, les obres, els serveis i les instal·lacions que el desenvolupen, als fins d'expropiació forçosa i d'imposició de servituds.

#### Article 40

##### *Pla director.*

1. El Pla director tindrà la naturalesa de pla d'acció territorial de caràcter sectorial dels previstos en la Llei de la Generalitat Valenciana 6/1989, de 7 de juliol, d'ordenació del territori de la Comunitat Valenciana.

El pla tindrà un valor normatiu, i en l'estructura d'aquest haurà de distingir-se expressament entre el contingut plenament vinculant i el contingut de valor guia o directriu. Igualment s'establiran periodificacions dels objectius a aconseguir.

2. En l'elaboració del Pla director es tindrà en compte:

a) Els principis d'autosuficiència, corresponsabilitat i solidaritat interterritorial en la determinació i la localització d'instal·lacions, tant per la valorització com pel dipòsit final de residus que es generen en la Comunitat Valenciana.

b) La gestió dels residus originats tan sols en el territori de la Comunitat Valenciana.

c) La configuració d'una xarxa integrada d'instal·lacions, delimitant la gestió de determinats residus a instal·lacions i localitzacions concretes.

d) El sotmetiment a control previ de l'expedició de residus fora de l'àmbit territorial de la Comunitat Valenciana, i l'entrada de residus d'altres àmbits territorials.

e) Les possibilitats de distribució de càrregues financeres que faciliten els objectius del pla.

3. En el Pla director es determinarà com a mínim:

a) Els tipus, quantitats i origen de residus que han de valoritzar-se o dipositar-se finalment.

b) Les prescripcions tècniques generals.

c) Les disposicions especials relatives a residus particulars.

d) Els llocs i les instal·lacions apropiats per la valorització i dipòsit final de residus, de forma que constitueixen una xarxa integrada i adequada, incloent la localització de les plantes i les instal·lacions que constitueixen la xarxa autonòmica, que permeta a la Comunitat Valenciana l'autosuficiència en matèria de dipòsit final de residus. Aquestes determinacions s'adoptaran amb la participació especial dels municipis afectats per les instal·lacions.

e) Les mesures apropiades per fomentar la racionalització de la recollida, la classificació i el tractament dels residus.

f) Les mesures per a fomentar la reutilització i la valo-

- d) Depositar finalmente los residuos no valorizables..
- e) Rehabilitar los espacios degradados por el vertido incontrolado de residuos.

f) Serán incorporados programas de sensibilización y concienciación social que susciten la participación y la colaboración activa de los ciudadanos, las empresas y el resto de productores.

g) El programa prestará apoyo a las iniciativas en la gestión que garanticen suficientemente la consecución de los objetivos de calidad medioambiental y el principio de autosuficiencia que se fijan en la ley.

#### Artículo 39

La aprobación del plan director lleva aparejada la declaración de utilidad pública de los proyectos, actividades, obras, servicios e instalaciones que lo desarrollen, a los fines de expropiación forzosa y de imposición de servidumbres.

#### Artículo 40

##### *Plan Director.*

1. El plan director tendrá la naturaleza de plan de acción territorial de carácter sectorial de los previstos en la Ley de la Generalidad Valenciana 6/1989, de 7 de julio, de Ordenación del Territorio de la Comunidad Valenciana.

El plan tendrá valor normativo, y en su estructura deberá distinguirse expresamente entre el contenido plenamente vinculante y el contenido de valor guía o directriz. Igualmente se establecerán periodificaciones de los objetivos a conseguir.

2. En la elaboración del plan director se tendrá en cuenta:

a) Los principios de autosuficiencia, corresponsabilidad y solidaridad interterritorial en la determinación y localización de instalaciones, tanto para la valorización como para el depósito final de residuos que se generan en la Comunidad Valenciana.

b) La gestión de residuos originados tan sólo en el territorio de la Comunidad Valenciana.

c) La configuración de una red integrada de instalaciones, delimitando la gestión de determinados residuos a instalaciones y localizaciones concretas.

d) El sometimiento a control previo de la expedición de residuos fuera del ámbito territorial de la Comunidad Valenciana, así como la entrada de residuos de otros ámbitos territoriales.

e) Las posibilidades de distribución de cargas financieras que faciliten los objetivos del plan.

3. En el plan director se determinará como mínimo:

a) Los tipos, cantidades y origen de los residuos que han de valorizarse o depositarse finalmente.

b) Las prescripciones técnicas generales.

c) Las disposiciones especiales relativas a residuos particulares.

d) Los lugares e instalaciones apropiados para la valorización y depósito final de residuos, de forma que constituyan una red integrada y adecuada, incluyendo la localización de plantas e instalaciones que constituyan la red autonómica, que permita a la Comunidad Valenciana la autosuficiencia en materia de eliminación de residuos. Estas determinaciones se adoptarán con la participación especial de los municipios afectados por las instalaciones.

e) Las medidas apropiadas para fomentar la racionalización de la recogida, clasificación y tratamiento de residuos.

f) Las medidas para fomentar la reutilización y valoriza-

rització de materials així com la neutralització dels no valoritzables.

g) L'avaluació econòmica de l'execució del Pla director.

h) L'establiment d'un sistema de finançament que permeti l'aplicació i el funcionament del pla.

4. En la tramitació del Pla director es garantirà la participació de les entitats locals, i també del Consell Assessor i de Participació de Medi Ambient. La seua aprovació correspondrà al govern valencià, amb la informació i el debat previ a les Corts.

5. El Pla director establirà programes d'acció pel compliment dels principis de reducció, valorització, optimització en el dipòsit final i formació medioambiental i conscienciació ecològica.

6. El Pla director es presentarà davant les Corts Valencianes en el termini màxim d'un any des de l'aprovació d'aquesta llei.

#### Article 41

##### *Rehabilitació d'espais degradats.*

1. A l'objecte de recuperar i rehabilitar els espais degradats per abocaments incontrolats de residus, el Pla director establirà els espais degradats que han de ser rehabilitats, i tindrà en compte:

a) Que la responsabilitat directa de la regeneració recaiga en la persona física o jurídica que ha efectuat la descàrrega i, solidàriament, en el productor o el posseïdor del residu.

b) Que la responsabilitat subsidiària d'aquesta recaiga en el propietari de la finca on s'haja produït la descàrrega o, si escau, el titular del domini públic afectat.

2. Les entitats locals col·laboraran amb la Generalitat per a les actuacions tendents a la rehabilitació dels espais degradats, en tot allò que siga exercici de les seues competències.

3. En qualsevol cas, la Generalitat podrà procedir a l'execució subsidiària de la rehabilitació.

#### Article 42

##### *Exempció de llicència municipal.*

1. L'execució d'obres i d'instal·lacions de gestió de residus de titularitat pública previstes en el Pla director, per construir infraestructures d'interès comunitari, no estaran sotmeses a l'obtenció de llicència municipal. L'adequació entre les obres i el planejament es verificarà conforme a allò que es dispose en la legislació urbanística.

2. La inioiació de les obres i la posada en marxa de les instal·lacions hauran de ser comunicades als ajuntaments afectats, si l'execució o gestió d'aquestes correspon a altres administracions o entitats.

#### Article 43

##### *Coordinació.*

1. L'elaboració i l'aprovació del Pla director previst en aquesta llei, i la del planejament territorial i urbanístic, es basaran en la necessitat de garantir la coherència entre les seues determinacions, en aquells aspectes que hauran de ser regulats en ambdós marcs de planificació.

2. L'avaluació d'impacte ambiental dels instruments d'ordenació del territori i plans d'urbanismes vigilarà especialment la seua adequació a les determinacions del Pla director.

ció de materiales, así como la neutralización de los no valorizables.

g) La evaluación económica de la ejecución del plan director.

h) El establecimiento de un sistema de financiación que permita la aplicación y el funcionamiento del plan.

4. En la tramitación del plan director se garantizará la participación de las entidades locales, así como del Consejo Asesor y de Participación del Medio Ambiente. Su aprobación corresponderá al Gobierno Valenciano, previa información y debate en las Cortes.

5. El plan director establecerá programas de acción para el cumplimiento de los principios de reducción, valorización, optimización en el depósito final y formación medioambiental y concienciación ecológica.

6. El plan director se presentará ante las Cortes Valencianas en un plazo máximo de un año desde la aprobación de la presente ley.

#### Artículo 41

##### *Rehabilitación de espacios degradados.*

1. Al objeto de recuperar y rehabilitar los espacios degradados por vertidos incontrolados de residuos, el plan director establecerá los espacios degradados que deban ser rehabilitados, y tendrá en cuenta:

a) Que la responsabilidad directa de la regeneración recaiga en la persona física o jurídica que ha efectuado la descarga y, solidariamente, en el productor o poseedor del residuo.

b) Que la responsabilidad subsidiaria de la misma recaiga en el propietario de la finca donde se haya producido la descarga o, en su caso, el titular del dominio público afectado.

2. Las entidades locales colaborarán con la Generalidad para las actuaciones tendentes a la rehabilitación de los espacios degradados, en todo lo que sea ejercicio de sus competencias.

3. En cualquier caso, la Generalidad podrá proceder a la ejecución subsidiaria de la rehabilitación.

#### Artículo 42

##### *Exención de licencia municipal.*

1. La ejecución de obras e instalaciones de gestión de residuos de titularidad pública previstos en el Plan Director para construir infraestructuras de interés comunitario no estarán sometidas a la obtención de licencia municipal. La adecuación entre las obras y el planteamiento se verificará conforme a lo dispuesto en la legislación urbanística.

2. La iniciación de las obras y la puesta en marcha de las instalaciones habrán de ser comunicadas a los ayuntamientos afectados, si su ejecución o gestión corresponde a otras administraciones o entidades.

#### Artículo 43

##### *Coordinación.*

1. La elaboración y aprobación del plan director previsto en esta ley, así como la del planeamiento territorial y urbanístico, se basarán en la necesidad de garantizar la coherencia entre sus determinaciones, en aquellos aspectos que deban ser regulados en ambos marcos de planificación.

2. La evaluación de impacto ambiental de los instrumentos de ordenación del territorio y planes de urbanismo, vigilará especialmente su adecuación a las determinaciones del plan director.

**Article 44***Implantació de la recollida selectiva.*

El Pla director establirà sistemes de recollida selectiva per a determinades matèries i els fomentarà respecte a d'altres en un procés progressiu amb objectius a dos, quatre i sis anys en que aquests funcionaran de manera generalitzada.

**Article 45***Servei públic de tractament.*

1. Es declara servei públic de titularitat de la Generalitat el tractament i el dipòsit final dels residus especials que s'indiquen a continuació:

- a) Medicaments caducats i rebutjats.
- b) Bateries usades.
- c) Envasos que continguem restes de dissolvents, pintures i vernissos.
- d) Piles usades.
- e) Electrodomèstics o altres aparells usats que continguem CFC.

f) Recipients usats dels productes fitosanitaris que es generen en les explotacions agrícoles i ramaderes.

- g) Tubs fluorescents i llums de vapor de mercuri.
- h) Olis usats.

Es faculta el govern valencià per a variar la relació de residus indicada quan així es faça necessari, bé per raó del progrés tècnic o per exigències legals.

2. La Generalitat fomentarà les operacions de tractament de les demés categories de residus efectuades per particulars, i podrà assumir aquest servei en règim de lliure concurrència amb la iniciativa privada, quan aquesta resulte insuficient o notòriament inadequada.

3. La Generalitat i els ens locals podran crear consorcis per a les operacions de valorització i tractament de residus municipals i assimilables. En aquests consorcis podran participar entitats privades sense ànim de lucre, i els productors i posseïdors dels residus que siguen objecte de valorització.

4. En qualsevol cas, l'administració de la Generalitat prendrà en consideració els ens locals que porten endavant la prestació adequada del servei quant als residus generats en l'àmbit territorial de la seua jurisdicció i aquells que justifiquen la capacitat i els mitjans per a aquesta prestació, d'acord amb la programació ordenada per l'article 6, sempre que les activitats de gestió s'efectuen dintre del territori que delimita la seua competència.

**Article 46***Dipòsit final.*

Es faculta el govern valencià per declarar servei públic de titularitat de la Generalitat el dipòsit final de les fraccions no valoritzables de residus no municipals, quan aquesta operació no estiga garantida per altres gestors.

**Article 47**

1. La Generalitat podrà efectuar les operacions de dipòsit final dels residus o fraccions residuals no valoritzables no municipals en règim de lliure concurrència amb la iniciativa privada.

2. Excepcionalment, es podran intervenir les empreses privades que, efectuen el dipòsit final de fraccions no valo-

**Artículo 44***Implantación de la recogida selectiva.*

El plan director establecerá sistemas de recogida selectiva para determinadas materias y fomentarlas respecto de otras en un proceso progresivo con objetivos a dos, cuatro y seis años en que estas funcionarán de manera generalizada.

**Artículo 45***Servicio público de tratamiento.*

1. Se declara servicio público de titularidad de la Generalidad el tratamiento y el depósito final de los residuos especiales que se indican a continuación:

- a) medicamentos caducados y desechados.
- b) baterías usadas.
- c) envases conteniendo disolventes, pinturas y barnices.
- d) pilas usadas.
- e) electrodomésticos u otros aparatos que contengan CFC.

f) recipientes usados de los productos fitosanitarios que se generen en las explotaciones agrícolas y ganaderas.

- g) tubos fluorescentes y luces de vapor de mercurio
- h) aceites usados.

Se faculta al Gobierno Valenciano para variar la relación de residuos indicada cuando se haga necesario, bien por razón del progreso técnico o por exigencias legales.

2. La Generalidad fomentará las operaciones de tratamiento de las demás categorías de residuos efectuadas por particulares, pudiendo asumir este servicio en régimen de libre concurrencia con la iniciativa privada, cuando ésta resulte insuficiente o notoriamente inadecuada.

3. La Generalidad y los entes locales podrán crear consorcios para las operaciones de valorización y tratamiento de residuos municipales y asimilables. En dichos consorcios podrán participar entidades privadas sin ánimo de lucro, así como los productores y poseedores de los residuos que sean objeto de valorización.

4. En cualquier caso, la Administración de la Generalidad tomará en consideración a los entes locales que lleven adelante la prestación adecuada del servicio en cuanto a los residuos generados en el ámbito territorial de su jurisdicción y aquellos que justifiquen la capacidad y los medios para esta prestación, de acuerdo con la programación ordenada por el artículo 6, siempre que las actividades de gestión se efectúen dentro del territorio que delimita su competencia.

**Artículo 46***Depósito final.*

Se faculta al Gobierno Valenciano para declarar servicio público de titularidad de la Generalidad el depósito final de las fracciones no valorizables de residuos no municipales, cuando esta operación no esté garantizada por otros gestores.

**Artículo 47**

1. La Generalidad podrá efectuar las operaciones de depósito final de los residuos o fracciones residuales no valorizables, no municipales, en régimen de libre concurrencia con la iniciativa privada.

2. Excepcionalmente, se podrán intervenir empresas privadas que efectúen el depósito final de fracciones no valo-

ritzables, quan així ho exigisca la satisfacció de l'interès general.

3. L'acord d'intervenció es basarà en la necessitat de mantenir en funcionament les instal·lacions i en la concurrència d'algun dels supòsits següents:

a) El cessament de l'activitat per lliure voluntat del titular de la instal·lació o la desatenció del requeriment a mantenir l'activitat.

b) El cessament de l'activitat per sanció.

4. L'acord d'intervenció haurà de contenir:

a) La duració de la intervenció.

b) L'aplicació d'indemnitzacions, en cas d'expropiació forçosa de béns o de drets.

#### Article 48

*Altres competències.*

1. Correspon a l'òrgan competent en matèria mediambiental de la Generalitat l'autorització, vigilància, inspecció i control de les activitats relacionades amb els residus, en els termes establerts en aquesta llei.

2. La Generalitat podrà subrogar-se en les competències dels ens locals, quan aquestes no presten el servei o el presten de forma notòriament inadequada.

#### Article 49

*Centre d'Investigació de Residus.*

1. Es crea el Centre d'Investigació de Residus (CIR), adscrit a la Conselleria d'Agricultura i Medi Ambient.

2. El CIR actuarà:

a) Com a laboratori d'anàlisi de la Generalitat per a les àrees de residus.

b) Com a centre docent en l'esmentada matèria.

c) Com a centre tecnològic de residus, per a la seua caracterització.

d) Com a centre d'assessorament a les empreses, per la minimització en la producció i la nocivitat dels residus i la seua valorització.

e) Com a centre d'homologació o d'acreditació de laboratoris privats en matèria de residus.

3. Reglamentàriament s'establirà la participació i la col·laboració d'instituts tecnològics, departaments universitaris i altres laboratoris amb aquest centre, amb la finalitat de crear una xarxa integrada d'anàlisi, caracterització i minimització dels residus.

### Capítol II

#### Competències de l'Administració Local

#### Article 50

*Municipis.*

1. Els Municipis exerciran les competències que li assigna aquesta Llei d'acord amb l'establert en la Llei 7/1985 Reguladora de les bases de Règim Local.

2. Gestionaran el servei de recollida dels residus urbans ordinaris utilitzant el sistema de prestació que estimen més convenient d'entre les modalitats previstes en la legislació local. Iguals atribucions li correspondrà per a la gestió dels residus urbans especials no assumits per la Generalitat

ritzables, cuando así lo exija la satisfacción del interés general.

3. El acuerdo de intervención se basará en la necesidad de mantener en funcionamiento las instalaciones y en la concurrència de alguno de los siguientes supuestos:

a) El cese de la actividad por libre voluntad del titular de la instalación o la desatención del requerimiento a mantener la actividad.

b) El cese de actividad por sanción.

4. El acuerdo de intervención deberá contener:

a) La duración de la intervención.

b) la aplicación de indemnizaciones en caso de expropiación forzosa de bienes o derechos.

#### Artículo 48

*Otras competencias.*

1. Corresponde al órgano competente en materia medioambiental de la Generalidad la autorización, vigilancia, inspección y control de las actividades relacionadas con los residuos, en los términos establecidos en la presente ley.

2. La Generalidad podrá subrogarse en las competencias de los entes locales cuando estas no presten el servicio o lo presten de forma notoriamente inadecuada.

#### Artículo 49

*Centro de Investigación de residuos.*

1. Se crea el Centro de Investigación de Residuos (CIR), adscrito a la Conselleria de Agricultura y Medio Ambiente.

2. El CIR actuará:

a) Como laboratorio de análisis de la Generalidad para las áreas de residuos.

b) Como centro docente en dichas materias.

c) Como centro tecnológico de residuos, para su caracterización.

d) Como centro de asesoramiento a las empresas, para la minimización en la producción y nocividad de los residuos, y para su valorización.

e) Como centro de homologación o acreditación de los laboratorios privados en materia de residuos.

3. Reglamentariamente se establecerá la participación y colaboración de institutos tecnológicos, departamentos universitarios y otros laboratorios con este centro, con el fin de crear una red integrada de análisis, caracterización y minimización de los residuos.

### Capítulo II

#### Competencias de la administración local

#### Artículo 50

*Municipios.*

1. Los municipios ejercitarán las competencias que les asigne la presente ley, de acuerdo con lo establecido en la Ley 7/1985 Reguladora de las bases de Régimen Local.

2. Gestionarán el servicio de recogida de los residuos urbanos ordinaris utilizando el sistema de prestación que estimen más conveniente de entre las modalidades previstas en la legislación local. Iguales atribuciones les corresponderán para la gestión de los residuos urbanos especiales no asumidos por la Generalidad.

**Article 51***Ens Locals.*

1. Per a l'exercici de llurs competències sobre recollida de residus urbans, els Municipis podran constituir consorcis o mancomunitats.

2. Els ens metropolitans, les comarques i les mancomunitats de municipis subministraran alternatives addicionals gestores de dret públic.

3. El Consell Metropolità de l'Horta seguirà a aquests efectes exercint les funcions que té encomanades al respecte.

4. Els municipis i els ens interlocals podran crear societats gestores, íntegrament locals, mixtes o amb participació mitjançant accions de les Diputacions i de l'Entitat de Gestió de Residus no Gasosos.

**Article 52***Competències i funcions.*

1. És competència del municipi la gestió dels residus no perillosos i els residus inerts, generats en activitats domèstiques, comercials, sanitàries, veterinàries, agrícoles, d'oficines i serveis, i d'altres que per la naturalesa i composició puguen assimilar-se a residus domèstics. En tot cas, correspondrà al municipi la gestió dels pneumàtics usats, els vehicles abandonats i els cadàvers d'animals que no pertanyen a l'àmbit de les activitats agrícoles i ramaderes.

2. Als residus inerts i no perillosos de gestió municipal no podran incorporar-se residus perillosos.

3. El municipi, independent o de forma associada, prestarà com a mínim els serveis de recollida, transport, valorització i dipòsit final de les fraccions no valoritzables d'aquests residus, en els termes previstos en aquesta llei, en les normes de desenvolupament d'aquesta i en el Pla director.

4. L'ajuntament adquireix la propietat dels residus que li siguin lliurats per a la recollida en les condicions que estipule l'ordenança municipal del servei.

5. Les categories de residus de gestió municipal que siguin objecte d'específica ordenació reglamentària, es gestionaran segons allò determinat per l'esmentada normativa específica, la qual respectarà, en tot cas, les competències municipals sobre aquells.

**Article 53**

1. Correspon als municipis la recepció selectiva dels següents residus perillosos d'origen domèstic, comercial i de serveis:

- a) Medicaments caducats i rebutjats.
- b) Bateria usades.
- c) Envasos que continguin restes de dissolvents, pintures i vernissos.
- d) Piles usades.
- e) Electrodomèstics i altres aparells usats que continguin CFC.
- f) Els recipients que es generen en les explotacions agrícoles i ramaderes.
- g) Tubs fluorescents i làmpades de vapor de mercuri.

Les ordenances municipals establiran les condicions en què els residus indicats seran lliurats al servei municipal corresponent pels seus productors i posseïdors.

2. El municipi lliurarà a la Generalitat per a la seua gestió, els residus indicats en l'apartat anterior, en les condicions que reglamentàriament es determinen.

**Artículo 51***Entes Locales.*

1. Para el ejercicio de sus competencias sobre recogida de residuos urbanos, los municipios podrán constituir consorcios o mancomunidades.

2. Los entes metropolitanos, las comarcas y las mancomunidades de municipios suministrarán alternativas adicionales gestoras de derecho público.

3. El Consell Metropolità de L'Horta seguirà a estos efectos desempeñando las funciones que tiene encomendadas al respecto.

4. Los municipios y los entes interlocales podrán crear sociedades gestoras, íntegramente locales, mixtas o con participación accionarial de las diputaciones y de la Entidad de Gestión de Residuos no gaseosos.

**Artículo 52***Competencias y funciones.*

1. Es competencia del municipio la gestión de los residuos no peligrosos y los residuos inertes, generados en las actividades domesticas, comerciales, sanitarias, veterinarias, agrícolas, de oficinas y servicios, así como otros que por su naturaleza y composición puedan asimilarse a residuos domésticos. En todo caso, corresponderá al municipio la gestión de los neumáticos usados, los vehículos abandonados y los cadáveres de animales que no pertenezcan al ámbito de las actividades agrícolas y ganaderas.

2. A los residuos inertes y no peligrosos de gestión municipal, no podrán incorporarse residuos peligrosos.

3. El municipio, independiente o asociadamente, prestará como mínimo los servicios de recogida, transporte, valorización y depósito final de las fracciones no valorizables de tales residuos, en los términos previstos en la presente ley, en sus normas de desarrollo y en el plan director.

4. El ayuntamiento adquiere la propiedad de los residuos que le sean entregados para su recogida en las condiciones que estipule la ordenanza municipal del servicio.

5. Las categorías de residuos de gestión municipal que sean objeto de específica ordenación reglamentaria, se gestionarán según lo determinado por la citada normativa específica, la cual respetará, en todo caso, las competencias municipales sobre aquellos.

**Artículo 53**

1. Corresponde a los municipios la recepción selectiva de los siguientes residuos peligrosos de origen doméstico, comercial y de servicios:

- a) medicamentos caducados y desechados.
- b) baterías usadas.
- c) envases conteniendo restos de disolventes, pinturas y barnices.
- d) pilas usadas.
- e) electrodomésticos y otros aparatos usados que contengan CFC.
- f) los recipientes que se generen en las explotaciones agrícolas y ganaderas.
- g) tubos fluorescentes y lámparas de vapor de mercurio.

Las ordenanzas municipales establecerán las condiciones en que los residuos indicados serán entregados al servicio municipal correspondiente por sus productores y poseedores.

2. El municipio entregará a la Generalidad, para su gestión, los residuos indicados en el apartado anterior, en la condiciones que reglamentariamente se determinen.

**Article 54***Recollida selectiva.*

1. Amb la finalitat d'afavorir la valorització dels residus municipals, els municipis instauraran la recollida selectiva en el servei de gestió dels residus municipals.

2. La recollida selectiva dels residus de gestió municipal s'implantarà d'acord amb les determinacions establertes en el Pla director.

3. Les fraccions valoritzables dels residus rebuts pels serveis municipals a través de la recollida selectiva, seran valoritzades pel seu propi municipi o lliurades a un gestor autoritzat per a llur valorització.

4. Els municipis fomentaran la valorització i el tractament dels residus de la gestió dels quals seran responsables.

**Article 55**

Els ajuntaments podran realitzar la gestió dels residus de la seua competència a través de qualsevol de les formes de gestió previstes per la legislació de règim local.

**Article 56**

Les llicències d'obres de nova construcció, reforma o reparació d'habitatges, comerços, oficines i serveis, i qualsevol altres, es condicionaran a què els residus que es produeixen en aquestes obres tinguen una destinació final adequada i siguen gestionats per un gestor autoritzat.

**Article 57***Clausura d'abocadors.*

1. Els ajuntaments clausuraran els abocadors no autoritzats, siguen públics o privats, situats al seu terme municipal. Els costos de clausura i restauració corresponents es realitzaran pel municipi corresponent amb càrrec als responsables dels abocadors incontrolats.

2. Els ajuntaments vetllaran per evitar l'aparició d'abocadors no autoritzats en el seu terme municipal.

3. Els ajuntaments obligaran els propietaris de solars, parcel·les o terrenys de qualsevol classe perquè aquests estiguen permanentment en condicions higièniques, amb expressa prohibició d'abocar o dipositar-hi qualsevol classe de residu, sense la corresponent autorització. Si l'obligació expressada és incomplida pels propietaris, l'ajuntament l'executarà i repercutirà en el titular responsable les despeses derivades d'aquesta operació.

**Article 58***Llicències d'activitats qualificades.*

1. En el marc de la intervenció administrativa de les activitats qualificades, els municipis vetllaran:

a) Perquè s'use la millor tecnologia disponible en ordre a la reducció de la producció de residus i de la seua perillositat.

b) Perquè es garantezca de forma suficient la valorització dels residus i el dipòsit final de les fraccions no valoritzables.

c) Perquè els productes manufacturats es dissenyen de tal forma que faciliten la recuperació dels subproductes i la valorització de les matèries i de les substàncies que continguén, quan aquells queden fora d'ús.

2. Les llicències per a l'exercici de les activitats qualifi-

**Artículo 54.***Recogida selectiva.*

1. Con el fin de favorecer la valorización de los residuos municipales, los municipios instaurarán la recogida selectiva en el servicio de gestión de los residuos municipales.

2. La recogida selectiva de residuos de gestión municipal se implantará de acuerdo con las determinaciones establecidas en el plan director.

3. Las fracciones valorizables de los residuos recibidos por los servicios municipales a través de la recogida selectiva, serán valorizadas por el propio municipio, o entregadas a un gestor autorizado para su valorización.

4. Los municipios fomentarán la valorización y el tratamiento de los residuos de cuya gestión sean responsables.

**Artículo 55.**

Los ayuntamientos podrán realizar la gestión de los residuos de su competencia a través de cualesquiera de las formas de gestión previstas por la legislación de régimen local.

**Artículo 56**

Las licencias de obras de nueva construcción, reforma o reparación de viviendas, comercios, oficinas y servicios, así como cualesquiera otras, se condicionarán a que los residuos que se produzcan en tales obras tengan un destino final adecuado y sean gestionados por un gestor autorizado.

**Artículo 57***Clausura de vertederos.*

1. Los ayuntamientos clausurarán los vertederos no autorizados, sean públicos o privados, situados en su término municipal. Los costos de clausura y restauración correspondientes, se realizarán por el municipio correspondiente con cargo a los responsables de los vertidos incontrolados.

2. Los ayuntamientos velarán para evitar la aparición de vertederos no autorizados en su término municipal.

3. Los ayuntamientos obligarán a los propietarios de solares, parcelas o terrenos de cualquier clase a que los mismos estén permanentemente en condiciones higiénicas, con expresa prohibición de verter o depositar cualquier clase de residuos en ellos, sin la correspondiente autorización. Si la obligación expresada es incumplida por los propietarios, el ayuntamiento ejecutará la misma y repercutirá en el titular responsable los gastos derivados de dicha operación.

**Artículo 58***Licencias de actividades calificadas.*

1. En el marco de la intervención administrativa de las actividades calificadas, los municipios velarán:

a) Para que se emplee la mejor tecnología disponible en orden a la reducción de la producción de residuos y de su peligrosidad.

b) Para que se garantice de forma suficiente la valorización de residuos y el depósito final de las fracciones no valorizables.

c) Para que los productos manufacturados se diseñen de tal forma que faciliten la recuperación de los subproductos y la valorización de las materias y las sustancias que contengan, cuando aquellos queden fuera de uso.

2. Las licencias para el ejercicio de las actividades cali-

cadés es condicionaran a què els residus generats en aquestes tinguen una destinació final adequada i siguen gestionats per un gestor autoritzat.

#### Article 59

*Previsions urbanístiques i d'equipaments urbans.*

1. Els municipis, a través dels seus instruments de planejament urbanístic, reservaran sòl suficient per a una possible ubicació d'instal·lacions de valorització o dipòsit final de residus generats en el seu àmbit territorial.

2. Els municipis, a través d'ordenances municipals específiques:

a) Promouran la previsió, en els edificis d'habitatges i d'oficines i de comerç, tallers i altres establiments ubicats en medis urbans, d'espais i d'instal·lacions que faciliten la recollida selectiva dels residus i, en general, les operacions de gestió descrites en aquesta llei.

b) Preveuran, en la xarxa viària urbana i en els camins veïnals, els espais suficients per la col·locació de contenidors o altres equipaments necessaris per a optimitzar les operacions de recollida i de transport dels residus.

c) Afectaran en els polígons industrials zones destinades a facilitar les operacions de gestió dels residus allí generats.

### Títol IV

#### Entitat de Gestió de Residus no gasosos

#### Capítol I

#### Organització

#### Article 60

*Naturallesa.*

1. L'Entitat de Gestió de Residus Sòlids és una entitat de dret públic adscrita a la Conselleria de Medi Ambient o conselleria que assumisca la responsabilitat mediambiental.

2. L'Entitat de Gestió de Residus Sòlids gaudeix de personalitat jurídica i de patrimoni propis per al compliment dels seus fins. Ajusta la seua activitat al dret privat i al dret públic, segons els supòsits que aquesta llei determina.

#### Article 61

*Funcions generals.*

L'Entitat de Gestió de Residus Sòlids té per objecte:

a) L'execució del Pla director a què es refereix aquesta llei.

b) L'execució de totes aquelles operacions de gestió de residus sòlids que aquesta llei declarà servei públic a desenvolupar per la Generalitat Valenciana.

#### Article 62

*Òrgans de govern i de representació.*

L'Entitat de Gestió de Residus Sòlids disposa dels següents òrgans de govern:

- El Consell de Direcció
- La Presidència
- La Gerència

ficadas se condicionarán a que los residuos generados en las mismas tengan un destino final adecuado y sean gestionados por un gestor autorizado.

#### Artículo 59

*Previsiones urbanísticas y de equipamientos urbanos.*

1. Los municipios, a través de sus instrumentos de planeamiento urbanístico, reservarán suelo suficiente para una posible ubicación de instalaciones de valorización o depósito final de residuos generados en su ámbito territorial.

2. Los municipios, a través de ordenanzas municipales específicas:

a) Promoverán la previsión, en los edificios de viviendas y oficinas y de comercios, talleres y otros establecimientos ubicados en medios urbanos, de espacios e instalaciones que faciliten la recogida selectiva de los residuos, y en general, las operaciones de gestión descritas en la presente ley.

b) Preverán, en la red viaria urbana y en los caminos vecinales, los espacios suficientes para la colocación de contenedores u otros equipamientos necesarios para optimizar las operaciones de recogida y transporte de los residuos.

c) Afectarán en los polígonos industriales zonas destinadas a facilitar las operaciones de gestión de los residuos allí generados.

### Título IV

#### Entidad de Gestión de Residuos No Gaseosos

#### Capítulo I

#### Organización

#### Artículo 60

*Naturalaleza.*

1. La Entidad de Gestión de Residuos Sólidos es una entidad de derecho público adscrita a la Conselleria de Medio Ambiente o conselleria que asuma la responsabilidad medioambiental.

2. La Entidad de Gestión de Residuos Sólidos goza de personalidad jurídica y de patrimonio propio para el cumplimiento de sus fines. Ajusta su actividad al derecho privado y al derecho público, según los supuestos que la presente ley determina.

#### Artículo 61

*Funciones generales.*

La Entidad de Gestión de Residuos Sólidos tiene por objeto:

a) La ejecución del plan director a que se refiere la presente ley.

b) La ejecución de todas aquellas operaciones de gestión de residuos que la presente ley declara como servicio público a desarrollar por la Generalidad Valenciana.

#### Artículo 62

*Organos de gobierno y de representación.*

La Entidad de Gestión de Residuos Sólidos dispone de los siguientes órganos de gobierno:

- El Consejo de Dirección.
- La Presidencia
- La Gerencia

**Article 63***Composició del Consell de direcció.*

El Consell de Direcció està compost per:

a) La presidència que serà exercida per la persona responsable de la Conselleria de Medi Ambient o Conselleria que assumeix la responsabilitat mediambiental.

b) La vicepresidència, que recaurà en aquella persona que és secretària general de la Conselleria de Medi Ambient o conselleria que assumeix la responsabilitat mediambiental.

c) Les següents vocalies:

– La persona encarregada de la Direcció General de Qualitat Ambiental.

– La persona encarregada de la gerència de la Junta de Residus Sòlids.

– La persona encarregada de la Gerència de l'Entitat Pública de Sanejament d'Aigües Residuals del País Valencià.

– Les persones encarregades de les presidències de les diputacions provincials.

– La persona encarregada de la presidència del Consell Metropolità de l'Horta.

– La persona encarregada de la presidència de la Federació Valenciana de Municipis i Províncies.

– Tres persones representants de les associacions o entitats que tinguen per objecte la protecció del medi ambient.

– Dues persones en representació de les organitzacions sindicals, designades pels sindicats més representatius.

– Dues persones representants de les organitzacions empresarials, designades per les associacions empresarials més representatives.

– Una persona en representació de les cambres de comerç del País Valencià.

– Una persona experta en matèria de residus, nomenada per la Conselleria de Medi Ambient o conselleria que assumeix la responsabilitat mediambiental.

d) La secretària, amb veu però sense vot, que serà una persona funcionària de la Conselleria de Medi Ambient o conselleria que assumeix la responsabilitat mediambiental.

2. A les sessions d'aquest Consell de Direcció seran convocades una persona en representació de cadascun dels ajuntaments afectats pels temes a tractar en l'ordre del dia, les quals podran assistir acompanyades de la persona que designen a la deliberació de l'assumpte motiu de la convocatorià i prendre-hi part amb veu però sense vot.

3. El funcionament, les convocatoriàries, les reunions i el règim per adoptar acords es regeixen per allò establert en la normativa al voltant d'òrgans col·legiats.

**Article 64***Competències del Consell de direcció.*

1. Correspon al Consell de Direcció:

a) Fixar els criteris generals d'actuació.

b) Aprovar l'avantprojecte de programa d'actuació i el programa d'inversió i finançament corresponents al següent exercici.

c) Elaborar l'avantprojecte de pressupost d'actuació i de capital de la Junta de Residus Sòlids.

d) Concertar crèdits.

e) Aprovar el balanç anual i la memòria.

f) Aprovar els convenis de col·laboració i de cooperació, la constitució de consorcis, la constitució de societats filials i la participació en societats.

**Artículo 63***Composición del Consejo de Dirección.*

El Consejo de Dirección está compuesto por:

a) La Presidencia, que será ejercida por la persona responsable de la Consellería de Medio Ambiente o Consellería que asuma la responsabilidad medioambiental.

b) La vicepresidencia, que recaerá en aquella persona que es secretaria general de la Conselleria de Medio Ambiente o Conselleria que asuma la responsabilidad medioambiental.

c) Las siguientes vocalías:

– La persona encargada de la Dirección General de Calidad Ambiental.

– La persona encargada de la gerencia de la Junta de Residuos Sólidos.

– La persona encargada de la Gerencia de la Entidad Pública de Saneamiento de Aguas Residuales del País Valenciano.

– Las personas encargadas de las presidencias de las diputaciones provinciales.

– La persona encargada de la presidencia del Consell Metropolità de L'Horta.

– La persona encargada de la presidencia de la Federación Valenciana de Municipios y Provincias.

– Tres personas representantes de las asociaciones o entidades que tengan por objeto la protección del medio ambiente.

– Dos personas en representación de las organizaciones sindicales, designadas por los sindicatos más representativos.

– Dos personas representantes de las organizaciones empresariales más representativas.

– Una persona en representación de las Cámaras de Comercio del País Valenciano.

– Una persona experta en materia de residuos, nombrada por la Conselleria de Medio Ambiente o Conselleria que asuma la responsabilidad medioambiental.

d) La Secretaría, con voz pero sin voto, que será una persona funcionario de la Conselleria de Medio Ambiente o conselleria que asuma la responsabilidad medioambiental.

2. A las sesiones de este Consejo de Dirección serán convocadas una persona en representación de cada uno de los ayuntamientos afectados por los temas a tratar en el orden del día, los cuales podrán asistir acompañados de la persona que designen a la deliberación del asunto motivo de la convocatorià y tomar parte del mismo con voz pero sin voto.

3. El funcionamiento, las convocatoriàries, las reuniones y el régimen para adoptar acuerdos se rigen por lo establecido en la normativa sobre órganos colegiados.

**Artículo 64***Competencias del Consejo de Dirección.*

1. Corresponde al Consejo de Dirección:

a) Fijar los criterios generales de actuación.

b) Aprobar el anteproyecto de programa de actuación y el programa de inversión y financiación correspondientes al siguiente ejercicio.

c) Elaborar el anteproyecto de presupuesto de actuación y de capital de la Junta de Residuos Sólidos.

d) Concertar créditos.

e) Aprobar el balance anual, así como la memoria.

f) Aprobar los convenios de colaboración y de cooperación, la constitución de sociedades filiales y la participación en sociedades.

g) Proposar al govern de la Generalitat la planificació global, aprovar els programes d'actuació i atribuir recursos a aquests.

h) Gestionar el fons per a la producció neta.

2. El Consell de Direcció es reunirà com a mínim una vegada cada trimestre.

#### Article 65

*Competències de la Presidència.*

Correspon a la presidència de l'Entitat de Gestió de Residus Sòlids:

a) La convocatòria de les sessions del Consell de Direcció i la formulació de l'ordre del dia corresponent.

b) La presidència de les sessions del Consell de Direcció d'aquest organisme. Dirigeix els debats i gaudeix de vot de qualitat amb la finalitat de dirimir possibles empats en les votacions.

c) Totes aquelles atribucions que li atorga específicament aquesta llei i la legislació que la desenvolupa i la complementa.

#### Article 66

*Competències de la Gerència.*

1. La persona encarregada de la gerència de l'Entitat de Gestió de Residus Sòlids és nomenada i cessada per la presidència de la Junta.

2. La persona encarregada de la gerència dirigeix el funcionament de l'entitat sota les directrius del Consell de Direcció.

3. Corresponen a la gerència les funcions següents:

a) Executar els acords del Consell de Direcció.

b) Dirigir i controlar totes les dependències i instal·lacions i tots els serveis.

c) Exercir la direcció de personal de la Junta.

d) Presentar anualment al Consell de Direcció per a la seua aprovació, si escau, els programes d'actuació, d'inversió i de finançament i el balanç amb la memòria corresponent.

e) Qualsevol altra no encomanada al Consell de Direcció o a la presidència o delegada per aquells organismes.

### Capítol II

#### Règim jurídic i econòmic

#### Article 67

*Règim jurídic.*

1. L'Entitat de Gestió de Residus Sòlids es regeix per tot allò disposat en aquesta llei i en les seues normes de desenvolupament. En aquells aspectes no previstos es regirà per les normes aplicables a les entitats de dret públic previstes en l'article 5.2 del text refós de la Llei d'hisenda pública de la Generalitat Valenciana, aprovat per Decret Legislatiu de 26 de Juny de 1991.

2. L'Entitat de Gestió de Residus Sòlids garantirà el principi de publicitat i lliure concurrència en la contractació per a l'adquisició de béns i serveis. La contractació es regirà pel dret privat d'acord amb allò establert en les disposicions de la Unió Europea i en la legislació bàsica estatal.

3. Queden sotmeses al dret públic les actes i les relacions jurídiques externes que se'n deriven d'actes de limita-

g) Proponer al Gobierno de la Generalidad la planificación global, aprobar los programas de actuación y atribuir recursos a los mismos.

h) Gestionar los fondos para la producción neta.

2. El consell de Direcció se reunirà como mínimo una vez cada trimestre.

#### Artículo 65

*Competencias de la Presidencia.*

Corresponde a la Presidencia de la Entidad de Gestión de Residuos Sólidos:

a) La convocatoria de las sesiones del Consejo de Dirección y la formulación del orden del día correspondiente.

b) La presidencia de las sesiones del Consejo de Dirección de este organismo. Dirige los debates y goza de voto de calidad con la finalidad de dirimir posibles empates en las votaciones.

c) Todas aquellas atribuciones que le otorga específicamente esta ley y la legislación que la desarrolla y la complementa.

#### Artículo 66

*Competencias de la Gerencia.*

1. La persona encargada de la Gerencia de la Entidad de Gestión de Residuos Sólidos es nombrada y cesada por la Presidencia de la Junta.

2. La persona encargada de la Gerencia dirige el funcionamiento de la Entidad bajo las directrices del Consejo de Dirección.

3. Corresponde a la Gerencia las siguientes funciones:

a) Ejecutar los acuerdos del Consejo de Dirección

b) Dirigir y controlar todas las dependencias e instalaciones, así como todos los servicios.

c) Ejercer la dirección de personal de la Junta.

d) Presentar anualmente al Consejo de Dirección para su aprobación, si procede, los programas de actuación, de inversión y de financiación, así como el balance con la memoria correspondiente.

e) Cualquier otra no encomendada al Consejo de Dirección o a la Presidencia o delegada por aquellos organismos.

### Capítulo II

#### Régimen jurídico y económico

#### Artículo 67

*Régimen Jurídico.*

1. La Entidad de Gestión de Residuos Sólidos se rige por lo dispuesto en esta ley y sus normas de desarrollo. En aquellos aspectos no previstos en ella, se regirá por las normas aplicables a las entidades de derecho público previstas en el artículo 5.2 del Texto Refundido de la Ley de Hacienda Pública de la Generalidad Valenciana, aprobada por Decreto Legislativo de 26 de junio de 1991.

2. La Entidad de Gestión de Residuos Sólidos garantizará el principio de publicidad y libre concurrencia en la contratación para la adquisición de bienes y servicios. La contratación se regirá por el derecho privado de acuerdo con lo establecido en las disposiciones de la Unión Europea y en la legislación básica estatal.

3. Quedan sometidos al derecho público los actos y relaciones jurídicas externas que se deriven de actos de limita-

tació, intervenció, control i sancionador que implique actuació d'autoritat o exercici de potestats administratives.

4. Tant el règim d'acords i funcionament del Consell de Direcció com les relacions de la Junta de Residus Sòlids amb la Conselleria de Medi Ambient o Conselleria que assumeix la responsabilitat mediambiental i amb altres ens públics s'ajustaran a l'Estatut que aprova el govern valencià i, en qualsevol cas, al dret públic.

5. El règim de comptabilitat de la Junta de Residus Sòlids és el corresponent al sector públic.

6. Sense perjudici que el personal de la Junta de Residus Sòlids pugua ser contractat en règim laboral, el règim jurídic i la classificació del personal que s'incorpore a aquesta Junta es regeix per les disposicions que li siguen aplicables en funció de llur procedència així com de la seua relació de treball.

#### Article 68

##### *Règim de recursos.*

1. Les resolucions de la Presidència i els acords del Consell de Direcció posen final a la via administrativa. Els actes administratius de la gerència poden ser objecte de recurs ordinari davant la presidència, excepte aquelles resolucions realitzades per delegació de la presidència o del Consell Direcció.

2. L'exercici d'accions laborals i civils es regeix per allò prescrit en la normativa vigent.

3. Els actes dictats en aplicació del règim econòmic i financer d'aquesta llei poden ser objecte de reclamació davant els organismes de la Generalitat competents per a conèixer les reclamacions econòmiques-administratives en la forma i terminis establerts per la legislació aplicable.

#### Article 69

##### *Patrimoni i recursos econòmics.*

1. L'Entitat de Gestió de Residus Sòlids gaudeix de patrimoni propi constituït pels béns que li siguen adscrits així com els béns i drets de qualsevol naturalesa que pugua adquirir o produir.

2. L'Entitat de Gestió de Residus Sòlids disposa dels següents recursos:

a) Les consignacions previstes cada any en els Pressupostos de la Generalitat, de l'Estat i de les corporacions locals.

b) Els béns mobles i immobles i les instal·lacions que per al compliment dels seus fins li siguen adscrits per la Generalitat Valenciana o qualsevol altra administració pública, i aquells que formen part del seu patrimoni.

c) El producte de les sancions, de les taxes i dels tributs que s'imposen i que no corresponguen a residus gestionats pels ens locals.

d) Els ingressos obtinguts per les seues activitats de gestió i explotació, i els procedents dels serveis que pugua realitzar.

e) Els productes i rendes del seu patrimoni.

f) Les subvencions que li siguen concedides i les donacions, legats i aportacions realitzades per institucions, entitats o particulars.

g) Els recursos procedents de l'endeutament i de l'emissió de deute.

h) Qualsevol altre recurs que se li pugua atribuir.

ción, intervención, control y sanción que implique actuación de autoridad o ejercicio de potestades administrativas.

4. Tanto el régimen de acuerdos y funcionamiento del Consejo de Dirección como las relaciones de la Junta de Residuos Sólidos con la Conselleria de Medio Ambiente o conselleria que asuma la responsabilidad medioambiental y con otros entes públicos, se ajustarán al Estatuto que apruebe el Gobierno Valenciano y, en cualquier caso, al derecho público.

5. El régimen de compatibilidad de la Junta de Residuos Sólidos es el correspondiente al sector público.

6. Sin perjuicio de que el personal de la Junta de Residuos Sólidos pueda ser contratado en régimen laboral, el régimen jurídico y la clasificación del personal que se incorpore a esta Junta se rige por las disposiciones que le sean aplicadas en función de su procedencia, así como de su relación de trabajo.

#### Artículo 68

##### *Régimen de recursos.*

1. Las resoluciones de Presidencia, así como los acuerdos del Consejo de Dirección, ponen fin a la vía administrativa. Los actos administrativos de la Gerencia pueden ser objeto de recurso ordinario ante la Presidencia, excepto aquellas resoluciones realizadas por delegación de la Presidencia o del Consejo de Dirección.

2. El ejercicio de acciones laborales y civiles se rige por lo prescrito en la normativa vigente.

3. Los actos dictados en aplicación del régimen económico y financiero de esta Ley pueden ser objeto de reclamación ante los organismos de la Generalidad competentes para conocer las reclamaciones económico-administrativas en la forma y términos establecidos por la legislación aplicable.

#### Artículo 69

##### *Patrimonio y recursos económicos.*

1. La Entidad de Gestión de Residuos Sólidos goza de patrimonio propio constituido por los bienes que le sean adscritos, así como los bienes y derechos de cualquier naturaleza que pueda adquirir o producir.

2. La Entidad de Gestión de Residuos Sólidos dispone de los siguientes recursos:

a) Las consignaciones previstas cada año en los presupuestos de la Generalitat, del Estado y de las corporaciones locales.

b) Los bienes muebles e inmuebles, así como las instalaciones que para el cumplimiento de sus fines le sean adscritos por la Generalitat Valenciana o cualquier otra administración pública, y aquéllos que formen parte de su patrimonio.

c) El producto de las sanciones, de las tasas y de los tributos que se imponen y que no correspondan a residuos gestionados por los entes locales.

d) Los ingresos obtenidos por sus actividades de gestión y explotación, así como los procedentes de los servicios que pueda realizar.

e) Los productos y rentas de su patrimonio.

f) Las subvenciones que le sean concedidas y las donaciones, legados y aportaciones realizadas por instituciones, entidades o particulares.

g) Los recursos procedentes del endeudamiento y de la emisión de deuda.

f) Cualesquiera otros recursos que puedan atribuirsele.

**Article 70**

*Responsabilitat.*

1. La responsabilitat de l'Entitat de Gestió de Residus Sòlids pels actes als quals es refereix l'article 8.3 i per les seues actuacions de dret privat es pot exigir d'acord amb tot allò establert en la legislació vigent.

2. Anualment s'efectuarà, mitjançant auditoria, control financer de l'Entitat de Gestió de Residus Sòlids.

**Títol V**

**Infraccions i sancions**

**Capítol I**

**Infraccions**

**Article 71**

Les infraccions del que estableix aquesta llei seran sancionades d'acord al que disposen els articles següents, sense perjudici, si escau, de les corresponents responsabilitats civils i penals.

**Article 72**

*Infraccions sancionables.*

1. Seran objecte de procediment sancionador les infraccions especificades per aquesta Llei, i aquelles que resulten de la legislació sectorial o del desenvolupament reglamentari que afecten els residus i que siguin assimilades a les que determina aquesta Llei.

2. Tota infracció comportarà la imposició de sancions als responsables i l'obligació de rescabament de danys i indemnització dels perjudicis a càrrec d'aquests, tot això sense perjudici, si escau, de les corresponents responsabilitats civils i penals.

3. En tot cas l'infractor estarà obligat a la reparació o restauració dels danys produïts en la forma i les condicions fixades per l'òrgan que impose la sanció.

**Article 73**

*Classificació.*

1. Les infraccions es classifiquen en molt greus, greus i lleus. En el supòsit que per legislació sectorial es tipifiquen conductes no descrites en aquest capítol, la classificació d'aquestes s'ajustarà, en qualsevol cas, a la que ací s'estableisca, aplicant les correccions necessàries en la forma més convenient per a l'efectivitat de la protecció dels béns ambientals.

2. Els municipis també poden tipificar conductes il·lícites que afecten la neteja d'espais públics, ajustant la classificació de les infraccions, les sancions, el procediment i altres requisits als que estableisca aquesta Llei.

**Article 74.**

Són infraccions molt greus:

a) L'exercici d'activitats sense obtenció de llicència, autorització, classificació d'activitat, permís, concessió o declaració d'impacte ambiental, o incomplir les condicions imposades, si fora determinant de danys o perjudicis al medi ambient.

**Artículo 70**

*Responsabilidad.*

1. La responsabilidad de la Entidad de Gestión de Residuos Sólidos por los actos a los que se refiere el artículo 8.3 y por sus actuaciones de derecho privado se pueden exigir de acuerdo con lo establecido en la legislación vigente.

2. Anualmente se efectuará, mediante auditoría, control financiero de la Entidad de Gestión de Residuos Sólidos.

**Título V**

**Infracciones y sanciones**

**Capítulo I**

**Infracciones**

**Artículo 71.**

Las infracciones en lo establecido en la presente ley serán sancionadas de acuerdo con lo dispuesto en los artículos siguientes, sin perjuicio, si procede, de las correspondientes responsabilidades civiles y penales.

**Artículo 72**

*Infracciones sancionables.*

1. Serán objeto de procedimiento sancionador las infracciones especificadas por la presente ley, así como aquellas que resulten de la legislación sectorial o del desarrollo reglamentario que afecten a los residuos y que sean asimiladas a las que determina la presente ley.

2. Toda infracción llevará consigo la imposición de sanciones a los responsables, así como la obligación de resarcimiento de daños e indemnización de perjuicios a cargo de los mismos, todo ello sin perjuicio, en su caso, de las correspondientes responsabilidades civiles y penales.

3. En todo caso, el infractor estará obligado a la reparación o restauración de los daños producidos en la forma y condiciones fijados por el órgano que impuso la sanción.

**Artículo 73**

*Clasificación.*

1. Las infracciones se clasifican en muy graves, graves y leves. En el supuesto de que por la legislación sectorial se tipifiquen conductas no descritas en este capítulo, la clasificación de estas se ajustará, en cualquier caso, a lo que aquí se establezca, aplicando las correcciones necesarias en la forma más conveniente para la efectividad de la protección de los bienes ambientales.

2. Los municipios también pueden tipificar conductas ilícitas que afecten a la limpieza de espacios públicos, ajustando la clasificación de las infracciones, las sanciones, el procedimiento y otros requisitos a lo que establezca la presente ley.

**Artículo 74**

Son infracciones muy graves:

a) El ejercicio de actividades sin obtención de licencia, autorización, clasificación de actividad, permiso, concesión o declaración de impacto ambiental, o incumpliendo las condiciones impuestas, si fuera determinante de daños o perjuicios al medio ambiente.

b) Desenvolupar l'activitat sense subjecció a les normes proposades en el projecte presentat per a obtenir les corresponents autoritzacions o sense observar els condicionaments que es varen imposar en atorgar-les, sempre que en un o altre cas s'alteren les circumstàncies que precisament permeteren atorgar les dites autoritzacions.

c) Les següents actuacions i omissions, si per les circumstàncies que hi concorren generen danys reals o potencials molt greus per a la salut humana o el medi ambient:

1. La producció i la gestió de residus especials sense disposar de les preceptives autoritzacions o que en vulneren les condicions.

2. L'abandonament o la gestió no autoritzada dels següents residus sanitaris: els específics o de risc, els citostàtics, els olis minerals i sintètics, els residus amb metalls i els residus de laboratori.

3. L'abandonament o la gestió no autoritzada de residus agropecuaris especials, com els plaguicides i altres productes fitosanitaris i zoonosanitaris.

d) L'incompliment de programes de prevenció o de restauració de les conseqüències que l'activitat suposa per al medi ambient.

e) El tràfic o comercialització de residus especials per part de persones no autoritzades.

f) L'abandonament, l'abocament o la constitució de dipòsits, no autoritzats, de residus especials.

g) La recollida i el transport de residus especials, amb incompliment de les prescripcions legals o reglamentàries.

h) La vulneració de mesures de cautela o urgents adoptades per l'administració per evitar danys o perjudicis, fins i tot presumptes, per al medi ambient.

i) L'ocultació o l'alteració maliciosa de dades aportades als expedients administratius per a l'obtenció de llicències, autoritzacions, permisos o concessions.

j) La manca d'una assegurança de responsabilitat civil.

k) L'omissió dels necessaris plans de seguretat i de previsió d'accidents; i dels plans d'emergència exterior i interior.

l) La reincidència en infraccions greus.

## Article 75

Són infraccions greus:

a) L'exercici d'activitats de producció i de gestió de residus sense obtenció de llicències, permisos o concessions o incomplir les condicions imposades, si no hagués determinat dany o perjudici per al medi ambient, i no fóra qualificat d'infracció molt greu.

b) L'omissió de constituir fiances o garanties de qualsevol classe prèviament a l'exercici d'activitats que afecten al medi ambient, en la quantia i forma legals o reglamentàries exigides en cada cas.

c) L'incompliment d'obligacions documentals, o llibres de registres, declaracions, certificacions o similars de caràcter preceptiu.

d) La no inscripció en el Registre de Gestió de Residus.

e) L'obstrucció de l'activitat de control o inspectora de l'administració.

f) L'abandonament de residus desfets de qualsevol naturalesa i la constitució de dipòsits de residus no legalitzats.

g) La gestió dels residus sanitaris, ja siguin en les operacions intracentre com extracentre sanitari, incomplint les

b) Desarrollar la actividad sin sujeción a las normas propuestas en el proyecto presentado para obtener las correspondientes autorizaciones o sin observar los condicionamientos que se impusieron al otorgarlas, siempre que en uno u otro caso, se alteren las circunstancias que precisamente permitieron otorgar dichas autorizaciones.

c) Las siguientes actuaciones y omisiones, si por las circunstancias que concurren en las mismas generen daños reales o potenciales muy graves para la salud humana o el medio ambiente:

1. La producción y la gestión de residuos especiales sin disponer de las preceptivas autorizaciones o vulnerando sus condiciones.

2. El abandono o la gestión no autorizada de los siguientes residuos sanitarios: los específicos o de riesgo, los citostáticos, los aceites minerales y sintéticos, los residuos con metales y los residuos de laboratorios.

3. El abandono o la gestión no autorizada de residuos agropecuarios especiales, como los plaguicidas y otros productos fitosanitarios y zoonosanitarios.

d) El incumplimiento de programas de prevención o de restauración de las consecuencias que la actividad supone para el medio ambiente.

e) El tráfico o la comercialización de residuos peligrosos o tóxicos y peligrosos por parte de personas no autorizadas.

f) El abandono, vertido o la constitución de depósitos no autorizados de residuos especiales.

g) La recogida y transporte de residuos especiales por parte de personas no autorizadas.

h) La vulneración de medidas cautelares o urgentes adoptadas por la administración para evitar daños o perjuicios, incluso presuntos, para el medio ambiente.

i) La ocultación o alteración maliciosa de datos aportados a los expedientes administrativos para la obtención de licencias, autorizaciones, permisos o concesiones.

j) La falta de seguro de responsabilidad civil.

k) La omisión de los necesarios planes de seguridad y de previsión de accidentes, y de planes de emergencia exterior e interior.

l) La reincidencia en infracciones graves.

## Artículo 75

Son infracciones graves:

a) El ejercicio de actividades de producción y de gestión de residuos sin obtención de licencias, permisos o concesiones o incumpliendo las condiciones impuestas, si no hubiera determinado daño o perjuicio para el medio ambiente, y no fuera calificado de infracción muy grave.

b) La omisión de constituir fianzas o garantías de cualquier clase previamente al ejercicio de actividades que afecten al medio ambiente, en la cuantía y forma legales o reglamentarias exigidas en cada caso.

c) El incumplimiento de obligaciones documentales, como libros de registro, declaraciones, certificaciones o similares de carácter preceptivo.

d) La no inscripción en el Registro de Gestor de Residuos.

e) La obstrucción de la actividad de control o inspectora de la administración.

f) El abandono de residuos deshechos de cualquier naturaleza y la constitución de depósitos de residuos no legalizados.

g) La gestión de residuos sanitarios, ya sea en las operaciones intracentro como extracentro sanitario, incumplien-

condicions establertes en les llicències i autoritzacions sense aplicació de les mesures necessàries d'asèpsia, inoqüitat i seguretat.

h) La negativa o el retard en la instal·lació de les mesures correctores de control o de seguretat establertes en cada cas.

i) La posada en funcionament d'aparells, instruments mecànics o vehicles precintats per raó d'incompliment de les determinacions sobre gestió dels residus.

j) L'incompliment de les condicions imposades en les llicències per a l'exercici d'activitats en les explotacions ramaderes respecte a la gestió dels animals morts i excrements sòlids i líquids.

k) La reincidència en faltes lleus.

#### Article 76

Són infraccions lleus:

a) Qualsevol acció o omissió que infrinja disposicions contingudes en les normes sectorials de rang legal i no resulten tipificades com a infraccions molt greus o greus en aquesta llei o en les de caràcter sectorial.

b) L'abandonament per part de particulars d'objectes, residus o altres deixalles fora dels llocs autoritzats.

c) La demora no justificada en l'aportació d'informes o documents, en general, sol·licitats per l'administració en el comissió de control d'activitats.

d) L'incompliment de l'obligació de separar o no ajuntar els residus tòxics i perillosos incompatibles entre si o amb altres urbans o industrials sense especial transcendència per la quantitat o característiques d'aquells.

e) La no actualització dels registres d'entrada, d'operacions i d'autoinspecció.

### Capítol II

#### Sanció

#### Article 77

Les sancions a imposar són les següents:

a) Multa.

b) Suspensió temporal d'activitat, total o parcial, i de la llicència o títol que autoritza, si escau, l'activitat, ja siga de producció o de gestió de residus.

c) Suspensió definitiva d'activitat, total o parcial, i revocació, en els mateixos termes, de la llicència o títol que autoritza, i inhabilitació professional temporal com a gestor de residus.

d) Clausura temporal o definitiva, total o parcial, del local, l'establiment o la indústria en què és exercida l'activitat de producció o de gestió.

e) Precinte d'aparells, vehicles o altres mitjans mecànics, temporal o definitiu.

f) Prohibició definitiva o temporal de l'exercici futur de les activitats de gestió de residus.

#### Article 78

Multes.

La multa, que s'imposarà en qualsevol cas, pot dur aparellada qualsevol de les demés sancions que s'apliquen, en la mesura en que condicionen l'exercici de l'activitat, sempre que es tracte d'infraccions greus o molt greus.

do las condiciones establecidas en las licencias y autorizaciones, sin aplicación de las medidas de asepsia, inocuidad y seguridad.

h) La negativa o el retraso en la instalación de medidas correctoras de control o de seguridad establecidas en cada caso.

i) La puesta en funcionamiento de aparatos, instrumentos mecánicos o vehículos precintados por razón de incumplimiento de las determinaciones de gestión de los residuos.

j) El incumplimiento de las condiciones impuestas en las licencias para el ejercicio de actividades en las explotaciones ganaderas respecto a la gestión de los animales muertos y excrementos sólidos y líquidos.

k) la reincidencia en faltas leves.

#### Artículo 76.

Son infracciones leves:

a) Cualquier acción u omisión que infrinja las disposiciones contenidas en las normas sectoriales de rango legal y no resulten tipificadas como infracciones muy graves o graves en la presente ley o en las de carácter sectorial.

b) El abandono por parte de particulares de objetos, residuos u otros desechos fuera de los lugares autorizados.

c) La demora no justificada en la aportación de informes o documentos, en general, solicitados por la administración en el cometido de control de actividades.

d) El incumplimiento de la obligación de separar o no juntar los residuos tóxicos y peligrosos incompatibles entre sí o con otros urbanos o industriales sin especial trascendencia por la cantidad o características de aquellos.

e) La no actualización de los registros de entrada, de operaciones y de autoinspección.

### Capítulo II

#### Sanciones

#### Artículo 77

Las sanciones a imponer son las siguientes:

a) Multa.

b) Suspensión temporal de actividad, total o parcial, y de la licencia o título que autoriza, en su caso, la actividad, ya sea de producción o de gestión de residuos.

c) Suspensión definitiva de actividad, total o parcial, y revocación, en los mismos términos, de la licencia o título autorizador, e inhabilitación profesional temporal como gestor de residuos.

d) Clausura temporal o definitiva, total o parcial, del local, el establecimiento o la industria en que es ejercida la actividad de producción o de gestión.

e) Precinto de aparatos, vehículos u otros medios mecánicos, temporal o definitivo.

f) Prohibición definitiva o temporal del ejercicio futuro de las actividades de gestión de residuos.

#### Artículo 78

Multas.

La multa, que se impondrá en cualquier caso, puede llevar aparejada cualquiera de las demás sanciones que se apliquen, en la medida en que condicionen el ejercicio de la actividad, siempre que se trate de infracciones graves o muy graves.

1. La quantia de la multa és, com a mínim de 20.000 PTA. i, com a màxim, de 200.000.000 PTA.

2. La multa a imposar té tres graus, que es corresponen, respectivament, amb les infraccions lleus, greus i molt greus, segons els següents límits:

- a) infraccions lleus, fins a 10.000.000 PTA.
- b) Infraccions greus, fins a 100.000.000 PTA.
- c) Infraccions molt greus, fins a 200.000.000 PTA.

3. El límit de la potestat sancionadora, per faltes molt greus, és el següent:

a) Els alcaldes de municipis de menys de 50.000 habitants i els delegats territorials del Departament de Medi Ambient, fins a 1.000.000 de pessetes.

b) Els alcaldes de municipis de més de 50.000 habitants, el president del CMH, els presidents de les mancomunitats comarcals i els directors generals de Medi Ambient, fins a 10.000.000 de pessetes.

c) El conseller o consellera d'Agricultura i Medi Ambient, fins a 50.000.000 de pessetes.

d) El govern de la Generalitat, fins a 200.000.000 de pessetes.

4. Els límits de la potestat sancionadora d'aquests òrgans per faltes greus i lleus són, respectivament, el cinquanta per cent i el cinc per cent de les quanties anteriors.

#### Article 79

##### *Altres sancions.*

1. La imposició de la resta de sancions es determina segons la competència per raó de la matèria, encara que les de suspensió o clausura solament puguin ser acordades pel govern de la Generalitat, amb l'excepció de les atribuïdes als alcaldes, que les poden imposar en els procediments en què siguin competents per raó de la matèria.

2. L'acord del govern de la Generalitat de suspensió o clausura d'activitats de dipòsit final dels residus es resoldrà també sobre la intervenció de l'empresa establerta en l'article 52.

#### Article 80

L'execució de les sancions referents a suspensió o a cessament d'activitats correspon als òrgans competents per a l'atorgament de les corresponents llicències, autoritzacions, permisos o concessions.

#### Article 81

##### *Graduació.*

1. Criteris de graduació de les sancions.

Les sancions corresponents a cada classe d'infracció es graduen tenint en compte criteris objectius i subjectius, que podran ser apreciats separatament o conjuntament.

2. Criteris objectius.

Són criteris objectius:

- a) L'afectació de la salut i la seguretat de les persones.
  - b) L'alteració social a causa del fet infractor
  - c) La gravetat del dany causat al sector o a l'àrea ambiental protegida.
  - d) La superfície afectada i el seu deteriorament
  - e) La possibilitat de reparació o restabliment de la realitat fàctica.
  - f) El benefici derivat de l'activitat infractora.
3. Criteris subjectius.

1. La cuantía de la multa es, como mínimo, de 20.000 PTA. y, como máximo, de 200.000.000 PTA.

2. La multa a imponer tiene tres grados, que se corresponden, respectivamente, con las infracciones leves, graves y muy graves, según los siguientes límites:

- a) infracciones leves, hasta 10.000.000 PTA.
- b) infracciones graves, hasta 100.000.000 PTA.
- c) infracciones muy graves, hasta 200.000.000 PTA.

3. El límite de la potestad sancionadora, por faltas muy graves, es el siguiente:

a) Los alcaldes de municipios de menos de 50.000 habitantes y los delegados territoriales del Departamento de Medio Ambiente, hasta 1.000.000 de PTA.

b) Los alcaldes de municipios de más de 50.000 habitantes, el presidente del CMH, los presidentes de las Mancomunidades comarcals y los directores generales de Medio Ambiente, hasta 10.000.000 PTA.

c) El conseller o consellera de Agricultura y Medio Ambiente, hasta 50.000.000 PTA.

d) El Gobierno de la Generalidad, hasta 200.000.000 PTA.

4. Los límites de la potestad sancionadora de estos órganos por faltas graves y leves son, respectivamente, el cincuenta por ciento y el cinco por ciento de las cuantías menores.

#### Artículo 79

##### *Otras sanciones.*

1. La imposición del resto de sanciones se determina según la competencia por razón de la materia, aun cuando las de suspensión o clausura solamente puedan ser acordadas por el Gobierno de la Generalidad, a excepción de las atribuidas a los alcaldes, que las pueden imponer en los procedimientos en los que sean competentes por razón de la materia.

2. El acuerdo del Gobierno de la Generalidad de suspensión o clausura de actividades de depósito final de los residuos resolverá también sobre la intervención de la empresa establecida en el artículo 52.

#### Artículo 80

La ejecución de las sanciones referentes a suspensión o a cese de actividad corresponde a los órganos competentes en otorgar las correspondientes licencias, autorizaciones, permisos o concesiones.

#### Artículo 81

##### *Graduación.*

1. Criterios de graduación de las sanciones.

Las sanciones correspondientes a cada clase de infracción se gradúan teniendo en cuenta criterios objetivos y subjetivos, que podrán ser apreciados separada o conjuntamente.

2. Criterios objetivos.

Son criterios objetivos:

- a) Afectar a la salud y a la seguridad de las personas.
  - b) La alteración social a causa del hecho infractor.
  - c) La gravedad del daño causante al sector o al área ambiental protegida.
  - d) La superficie afectada y su deterioramiento.
  - e) La posibilidad de reparación o restablecimiento de la realidad fáctica.
  - f) El beneficio derivado de la actividad infractora.
3. Criterios subjetivos.

Són criteris subjectius:

- a) El grau de malícia del causant de la infracció.
- b) El grau de participació en el fet per títol diferent de l'anterior.
- c) La capacitat econòmica de l'infractor.
- d) La incidència.

4. Causes de greuge.

Es consideraran com circumstàncies que agreugen la responsabilitat: el grau d'incidència en la salut humana, recursos naturals i medi ambient, la reiteració, la intencionalitat i el risc objectiu de contaminació greu de l'aigua, l'aire, el sòl, el subsòl, la fauna o la flora.

5. Superació del benefici.

En cap cas la infracció podrà suposar un benefici econòmic i si la despesa de les actuacions de reposició dels béns i situacions al seu estat anterior resultara inferior al benefici obtingut, s'incrementarà la quantia de la multa fins assolir el muntant del mateix més un 20%.

6. Reincidència.

1. S'entén que existeix reincidència quan l'infractor ha estat sancionat, per resolució ferma, per raó d'haver comès més d'una infracció de la mateixa naturalesa, dintre del període de l'any immediatament anterior.

2. La reincidència no pot prendre's en consideració si la infracció anterior va suposar qualificació de major gravetat del fet.

7. Obligació de reposar.

La resolució sancionadora durà aparellada, en tot cas, la imposició als infractors de l'obligació a la reposició o restauració dels danys produïts, que podrà comprendre la retirada de residus, descontaminar el medi afectat, la destrucció o demolició d'obres i instal·lacions i, en general, l'execució de quants treballs siguin precisos per a la finalitat prioritària, en la forma i condicions fixades per l'òrgan que va impulsar la sanció.

El responsable de les infraccions ha d'indemnitzar pels danys i perjudicis causats.

La multa coercitiva serà independent i compatible amb les multes que s'hagueren imposat o puguen imposar-se com a sanció per la infracció comesa.

2. Quan l'infractor no compleixca la dita obligació o ho faci de manera incompleta se li podrà imposar successives multes coercitives o bé procedir l'administració, de forma subsidiària, a l'execució a costa del responsable. Les quantitats corresponents a l'execució subsidiària seran exigibles per via executiva.

### Capítol III

#### Responsabilitats i procediments

##### Article 82

###### Responsabilitat.

Són responsables de les sancions tipificades en aquesta llei tots els que han participat en la comissió del fet infractor per qualsevol títol, siguin persones físiques o jurídiques.

1. Autors.

Són responsables en concepte d'autor els que han comès directament o immediatament el fet infractor, i aquells que han impartit les instruccions o ordres necessàries per a cometre'l.

2. Altres responsables.

a) Els tècnics o professionals que contribueixen dolosament o culpablement a la comissió d'una infracció.

Son criterios subjetivos:

- a) El grado de malicia del causante de la infracción.
- b) El grado de participación en el hecho por título diferente del anterior.
- c) La capacidad económica del infractor.
- d) La incidencia.

4. Causas de agravamiento.

Se considerarán como circunstancias que agraven la responsabilidad: el grado de incidencia en la salud humana, recursos naturales y medio ambiente, la reiteración, la intencionalidad y el riesgo objetivo de contaminación grave del agua, aire, suelo, subsuelo, fauna o flora.

5. Superación del beneficio.

En ningún caso la infracción podrá suponer un beneficio económico y si el gasto de las actuaciones de reposición de los bienes y situaciones a su estado anterior resultase inferior al beneficio obtenido, se incrementará la cuantía de la multa hasta alcanzar el montante del mismo más un 20%.

6. Reincidencia.

1. Se entiende que existe reincidencia cuando el infractor ha sido sancionado, por resolución firme, en razón de haber cometido más de una infracción de la misma naturaleza, dentro del período del año inmediatamente anterior.

2. La reincidencia no puede tomarse en consideración si la infracción anterior supuso calificación de mayor gravedad del hecho.

7. Obligación de reponer.

La resolución sancionadora llevará aparejada, en todo caso, la imposición a los infractores de obligación a la reposición o restauración de los daños producidos, que podrá comprender la retirada de residuos, descontaminar el medio afectado, la destrucción o demolición de obras e instalaciones y, en general, la ejecución de cuantos trabajos sean precisos para la finalidad prioritaria, en la forma y condiciones fijadas por el órgano que impulsó la sanción.

El responsable de las infracciones ha de indemnizar por los daños y perjuicios causados.

La multa coercitiva será independiente y compatible con las multas que se hubieren impuesto o puedan imponerse como sanción por la infracción cometida.

2. Cuando el infractor no cumpla dicha obligación o lo haga de manera incompleta, se le podrán imponer sucesivas multas coercitivas o bien proceder la administración, de forma subsidiaria, a la ejecución a costa del responsable. Las cantidades correspondientes a la ejecución subsidiaria serán exigibles por vía ejecutiva.

### Capítulo III

#### Responsabilidades y procedimientos

##### Artículo 82

###### Responsabilidad.

Son responsables de las sanciones tipificadas en la presente ley todos cuantos han participado en la comisión del hecho infractor por cualquier título, sean personas físicas o jurídicas.

1. Autores.

Son responsables en concepto de autor aquellos que han cometido directa o inmediatamente el hecho infractor, así como aquellos que han impartido las instrucciones u órdenes necesarias para cometerlo.

2. Otros responsables.

a) Los técnicos o profesionales que contribuyan dolosa o culpablemente a la comisión de la infracción.

b) Quan es tracte d'actuacions emparades per llicències o autoritzacions manifestament il·legals es considerarà també responsables els tècnics que hagen informat favorablement a l'òrgan que ho haguera autoritzat o membres d'aquest que hagueren votat favorablement sempre que en un i altre cas s'haguera prescindit de l'informe tècnic o s'haguera atorgat l'autorització o votat favorablement en contra d'aquest.

c) La intervenció en el fet infractor en forma diferent incideix en la graduació de la infracció.

#### Article 83

1. La responsabilitat serà solidària en els següents supòsits:

a) Quan el productor o el gestor dels residus faça el lliurament a persona física o jurídica que no estiga autoritzada per a això.

b) Quan siguin varis els responsables d'algun deteriorament medioambiental o dels danys o perjudicis causats a tercers i no fóra possible determinar el grau de participació de les diferents persones físiques o jurídiques en la realització de la infracció.

2. Quan les infraccions siguin imputables a una persona jurídica, podran ser subsidiàriament responsables les persones físiques que integren els òrgans rectors o de direcció. En cap cas es podrà exigir responsabilitat a les persones físiques que hagen dissentit en els acords que s'hagen adoptat.

#### Article 84

*Rescabament de danys i perjudicis.*

1. El rescabament dels danys i perjudicis ocasionats com a conseqüència d'una infracció serà exigible al seu responsable en el termini que, en cada cas, es fixe en la resolució corresponent.

2. Quan concórreguen diversos infractors, la quantia de cadascun es concretarà en funció de la seua efectiva participació en la infracció o infraccions cometes.

3. Quan no resulte possible determinar el grau de participació de les diferents persones que hagen intervingut en la realització de la infracció, la responsabilitat serà solidària, sense perjudici del dret a repetir front als demés participants, per part d'aquell o aquells que hagen fet front a les responsabilitats.

4. La valoració dels danys ocasionats es durà a terme per l'administració competent, amb audiència dels interessats.

#### Article 85

*Adopció de mesures de cautela.*

1. Detectada l'existència d'activitats de producció o de gestió de residus contràries a les determinacions d'aquesta llei i la legislació que la desenvolupe o complemente, el president de la Junta de Residus podrà acordar la seua interrupció i cessament immediat i l'adopció de les mesures oportunes per a fer-los efectius.

2. En cas de danys flagrants per al medi ambient, els òrgans de la inspecció acordaran la suspensió de les activitats, que serà ratificada pel president de la Junta de Residus en un termini de vint-i-quatre hores.

3. Si l'activitat desenvolupada és emparada per llicència, autorització, permís, concessió o qualsevol títol anterior que imposa condicions d'execució, es requerirà previa-

b) Cuando se trate de actuaciones amparadas por licencias o autorizaciones manifestamente ilegales, se considerará también responsables a los técnicos que hayan informado favorablemente al órgano que lo hubiese autorizado o miembros del mismo que hubieran votado favorablemente, siempre que en uno u otro caso se hubiera prescindido del informe técnico o se hubiera otorgado la autorización o votado favorablemente en contra del mismo.

c) La intervención en el hecho infractor en forma diferente incide en la graduación de la infracción.

#### Artículo 83

1. La responsabilidad será solidaria en los siguientes supuestos:

a) Cuando el productor o el gestor de los residuos haga su entrega a persona física o jurídica que no esté autorizada para ello.

b) Cuando sean varios los responsables de algún deterioro medioambiental o de los daños y perjuicios causados a terceros y no fuera posible determinar el grado de participación de las diferentes personas físicas o jurídicas en la realización de la infracción.

2. Cuando las infracciones sean imputadas a una persona jurídica, podrán ser subsidiariamente responsables las personas físicas que integren los órganos rectores o de dirección. En ningún caso se podrá exigir responsabilidad a las personas físicas que hubieran disentido de los acuerdos que se hubieran adoptado.

#### Artículo 84

*Resarcimiento de daños y perjuicios.*

1. El resarcimiento de daños y perjuicios ocasionados como consecuencia de una infracción, será exigible a su responsable en el plazo que, en cada caso, se fije en la resolución correspondiente.

2. Cuando concurrieran diversos infractores, la cuantía de cada uno se concretará en función de su efectiva participación en la infracción o infracciones cometidas.

3. Cuando no resulte posible determinar el grado de participación de las diferentes personas que hubieran intervenido en la realización de la infracción, la responsabilidad será solidaria, sin perjuicio del derecho a repetir frente a los demás participantes, por parte de aquel o aquellos que hubiesen hecho frente a las responsabilidades.

4. La valoración de los daños ocasionados se llevará a término por la administración competente, con audiencia de los interesados.

#### Artículo 85

*Adopció de medidas cautelares.*

1. Detectada la existencia de actividades de producción o de gestión de residuos contrarias a las determinaciones de la presente ley y la legislación de que la desarrolle o complemente, el presidente de la Junta de Residuos podrá acordar su interrupción y cese inmediato y la adopción de las medidas oportunas para hacerlos efectivos.

2. En caso de daños flagrantes para el medio ambiente, los órganos de la Inspección acordarán la suspensión de las actividades, que será ratificada por el presidente de la Junta de Residuos dentro de un plazo de 24 horas.

3. Si la actividad desarrollada es amparada por licencia, autorización, permiso, concesión o cualquier título anterior que impone condiciones de ejecución, se requerirá previa-

ment a l'interessat amb la finalitat que en un termini no superior a cinc dies al·legue quant convinga al seu dret per a l'ajustament de l'activitat a les condicions especificades en aquest títol. Una vegada finalitzat aquest termini, l'administració acordarà en forma motivada el que procedisca.

4. Les mesures de cautela podran acordar-se simultàniament a la incoació del procediment sancionador o en qualsevol moment del seu curs, i mantenir-se mentre es prossegueix la seua tramitació, sense que en cap cas, a excepció del supòsit que té en compte el punt següent, la mesura de cautela pot prolongar-se més de sis mesos.

5. Quan els danys detectats afecten directa o indirectament la salut de les persones, les mesures de cautela es mantindran mentre persistisca l'afecció.

L'acte d'alçament de la suspensió serà motivat.

#### Article 86

##### *Classes i execució.*

1. Són mesures de cautela, a adoptar separada o conjuntament, les que segueixen:

a) Les de suspensió provisional de l'activitat, i de les llicències, autoritzacions, permisos, concessions o qualssevol altre títol administratiu en què l'activitat tinga cobertura ra possible.

b) Les de clausura d'establiment o indústria o de tancament del local, del lloc o de l'assentament on estiga radicada l'activitat, que puguen acordar-se de forma total o parcial.

c) Les de seguretat, control o correcció, encaminades a impedir la continuïtat del dany o perjudici.

d) Les de precintat d'aparells, instruments o vehicles per raó dels quals es produeixa en cada cas la incidència en el medi protegit.

e) Qualsevol altra que, segons l'estat actual de la tècnica, permeta la interrupció del dany i perjudici.

##### 2. Facultats d'execució.

a) L'òrgan competent per a l'adopció de les mesures de cautela i de les derivades de l'execució de resolucions fermes sancionadores, administratives o jurisdiccionals, les durà a terme fins i tot mitjançant l'accés a través de les propietats privades, amb ple respecte dels drets fonamentals de les persones i en particular de la inviolabilitat del domicili, supòsit, aquest últim, per al qual serà precisa la corresponent autorització judicial.

b) Amb la mateixa facultat i en els mateixos termes podrà actuar-se en l'exercici d'activitats inspectores o de fiscalització de les activitats de producció i de gestió de residus.

#### Article 87

##### *Procediment sancionador.*

No podrà imposar-se sanció administrativa per infraccions tipificades en aquesta llei sinó en virtut del procediment establert en el Reial Decret 1398/1993, de 4 d'agost, pel qual s'aprova el Reglament del procediment per a l'exercici de la potestat sancionadora, o el que s'estableisca en la Comunitat Valenciana en desenvolupament dels principis continguts en la Llei 30/1992, de 26 de novembre, de Règim Jurídic de les Administracions Públiques i del Procediment Administratiu Comú.

#### Article 88

##### 1. Prescripció d'infraccions.

Les infraccions molt greus prescriuen als quatre anys,

mente al interesado a fin de que en un plazo no superior a cinco días alegue cuanto convinga a su derecho para el ajuste de la actividad a las condiciones especificadas en este título. Una vez finalizado este plazo, la Administración acordará en forma motivada lo que proceda.

4. Las medidas cautelares podrán acordarse simultáneamente a la incoación del procedimiento sancionador o en cualquier momento de su curso, y mantenerse mientras prosigue su tramitación, sin que en ningún caso, a excepción del supuesto que tiene en cuenta el punto siguiente, la medida cautelar pueda prolongarse más de seis meses.

5. Cuando los hechos dañinos detectados afecten directa o indirectamente a la salud de las personas, las medidas cautelares se mantendrán mientras persista la afección.

El acto de alzamiento de la suspensión será motivado.

#### Artículo 86

##### *Clases y ejecución.*

1. Son medidas cautelares, a adoptar separada o conjuntamente, las que siguen:

a) Las de suspensión provisional de la actividad, así como de las licencias, autorizaciones, permisos, concesiones o cualquier otro título administrativo en el que la actividad tenga su cobertura posible.

b) Las de clausura de establecimiento o industria o cierre del local, el lugar o el asentamiento donde esté radicada la actividad, que puedan acordarse de forma total o parcial.

c) Las de seguridad, control o corrección, encaminadas a impedir la continuidad del daño o perjuicio.

d) Las de precintado de aparatos, instrumentos o vehículos por razón de los cuales se produzca en cada caso la incidencia en el medio protegido.

e) Cualquier otra que, según el estado actual de la técnica, permita la interrupción del daño o perjuicio.

##### 2. Facultades de ejecución.

a) El órgano competente para la adopción de las medidas cautelares y de las derivadas de la ejecución de resoluciones firmes sancionadoras, administrativas o jurisdiccionales, las llevará a término incluso mediante el acceso a través de las propiedades privadas, con pleno respeto de los derechos fundamentales de las personas y, en particular, de la inviolabilidad del domicilio, supuesto, este último, para el que será precisa la correspondiente autorización judicial.

b) Con la misma facultad y en los mismos términos podrá actuarse en el ejercicio de actividades inspectoras o de fiscalización de las actividades de producción y de gestión de residuos.

#### Artículo 87

##### *Procedimiento sancionador.*

No podrá imponerse sanción administrativa por infracciones tipificadas en la presente ley sino en virtud del procedimiento establecido en el Real Decreto 1398/1993, de 4 de agosto, por el cual se aprueba el Reglamento del procedimiento para el ejercicio de la potestad sancionadora, o el que se establezca en la Comunidad Valenciana en desarrollo de los principios contenidos en la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común.

#### Artículo 88

##### 1. Prescripción de infracciones.

Las infracciones muy graves prescriben a los cuatro

les greus als dos anys i les lleus als sis mesos, comptant sempre el termini des del final de la conducta infractora.

**2. Prescripció de les sancions**

Les sancions prescriuen en els mateixos terminis assenyalats en l'apartat 1, segons les respectives classes d'infracció, a comptar des que la resolució sancionadora assolix fermesa en totes les vies.

**3. Conseqüències de la prescripció.**

La prescripció d'infraccions i sancions no afecta l'obligació de restaurar la realitat física alterada, ni la d'indemnitzar pels dany i perjudicis causats.

**4. Via de constrenyiment**

L'import de les multes i de les despeses ocasionades per l'execució subsidiària de les activitats de restauració dels béns danyats com a conseqüència de les infraccions d'aquesta llei pot exigir-se per via administrativa de constrenyiment.

**5. Execució subsidiària.**

Si l'infractor ha esta requerit per l'òrgan sancionador per a restaurar el medi ambient i a recollir i tractar els residus abandonats i incompleix aquesta obligació, s'ordenarà l'execució subsidiària del requeriment.

**Article 89**

*Drets dels treballadors.*

1. Quan siga decretada la suspensió d'activitats per l'òrgan sancionador, l'infractor estarà obligat al pagament dels salaris, indemnitzacions i remuneracions.

2. A requeriment dels treballadors afectats l'òrgan sancionador podrà efectuar el pagament d'aquestes quantitats a càrrec de la fiança prestada per l'infractor. Qualsevol rescissió en contracte de treball com a conseqüència de les sancions previstes en aquesta Llei conferirà als treballadors afectats a obtenir per via administrativa, a títol d'indemnització, l'equivalent a 45 dies per any de treball sempre i quan la jurisdicció social no haguera considerat improcedent l'acomiadament i fixada una indemnització d'aquesta magnitud.

**Capítol IV**

**Inspecció**

**Article 90**

*Inspecció.*

1. Totes les activitats i instal·lacions relatives a la producció i la gestió dels residus estan sotmesos al control i vigilància de l'òrgan de l'administració pública competent per raó de la matèria, que crearà un cos d'inspecció específic.

2. En l'exercici de les seues funcions, els inspectors de medi ambient tenen el caràcter d'agents de l'autoritat i poden sol·licitar el recolzament de qualsevol altra, ja siga la policia local, l'autonòmica o els cossos de seguretat de l'estat.

**Article 9**

*Actuació de la Inspecció.*

1. Els inspectors de medi ambient, en l'exercici de les seues funcions d'inspecció, acreditant la seua identitat, estan autoritzats a entrar lliurement i sense prèvia notificació,

años, las graves a los dos años y las leves a los seis meses, contando siempre el plazo desde el final de la conducta infractora.

**2. Prescripció de les sancions.**

Las sanciones prescriben en los mismos términos señalados en el apartado 1, según las respectivas clases de infracción, a contar desde que la resolución sancionadora alcanza firmeza en todas las vías.

**3. Consecuencias de la prescripció.**

La prescripció de infracciones y sanciones no afecta a la obligación de restaurar la realidad física alterada, ni a la de indemnizar por los daños y perjuicios causados.

**4. Vía de apremio.**

El importe de las multas y de los gastos ocasionados por la ejecución subsidiaria de las actividades de restauración de los bienes dañados como consecuencia de las infracciones de la presente ley, puede exigirse por vía administrativa de apremio.

**5. Ejecución subsidiaria.**

Si el infractor ha sido requerido por el órgano sancionador a restaurar el medio ambiente y a recoger y tratar los residuos abandonados e incumple esta obligación, se ordenará la ejecución subsidiaria del requerimiento.

**Artículo 89**

*Derechos de los trabajadores.*

1. Cuando sea decretada la suspensión de actividades por el órgano sancionador, el infractor estará obligado al pago de los salarios, indemnizaciones y remuneraciones.

2. A requerimiento de los trabajadores afectados, el órgano sancionador podrá efectuar el pago de estas cantidades a cargo de la fianza prestada por el infractor. Cualquier rescisión del contrato de trabajo como consecuencia de las sanciones previstas en esta ley conferirá a los trabajadores afectados obtener por vía administrativa, a título de indemnización, el equivalente a 45 días por año de trabajo, siempre y cuando la jurisdicción social no hubiera considerado improcedente el despido y fijada una indemnización de esta magnitud.

**Capítulo IV**

**Inspección**

**Artículo 90**

*Inspección.*

1. Todas las actividades e instalaciones relativas a la producción y gestión de residuos están sometidos al control y vigilancia del órgano de la administración pública competente por razón de la materia, que creará un cuerpo de inspección específico.

2. En el ejercicio de sus funciones, los inspectores de medio ambiente tienen carácter de agentes de la autoridad y pueden solicitar el apoyo de cualquier otra, ya sea la policía local, la autonómica o los cuerpos de seguridad del Estado.

**Artículo 91**

*Actuación de la Inspección.*

1. Los inspectores de medio ambiente, en el ejercicio de sus funciones de inspección, acreditando su identidad, están autorizados para entrar libremente y sin previa notifica-

en qualsevol moment, en tots els centres i establiments on es desenvolupen activitats amb repercussió mediambiental, per a:

a) Practicar les proves, les investigacions o els exàmens necessaris per comprovar el compliment de la normativa mediambiental.

b) Prendre o traure les mostres necessàries per a la comprovació.

c) Realitzar quantes actuacions siguen necessàries per al compliment de la inspecció que efectuen.

2. Els inspectors tenen lliure accés al domicili social i als establiments, les instal·lacions, els locals i les oficines en què es desenvolupen les activitats inspeccionades, quan siga necessari per a l'exercici de la seua funció inspectora.

3. Els inspectors poden examinar la documentació relativa a les operacions rellevants en l'activitat amb incidència mediambiental.

4. L'entitat o persona inspeccionada està obligada a donar als inspectors la màxima facilitat per al desenvolupament de la seua tasca.

5. Obligacions de les persones o entitats inspeccionades

Les persones o entitats inspeccionades, a requeriment dels inspectors:

a) Subministraran qualsevol classe d'informació sobre instal·lacions, productes o serveis.

b) Permetran que es practique l'escaient presa de mostres dels productes o les mercaderies que elaboren, distribueixen, destrueixen, aboquen o transformen.

c) Permetran als inspectors la comprovació directa de qualsevol acció que es relacione en aquest precepte.

6. Valor probatori de les actes d'inspecció.

En els procediments sancionadors que s'instrueixen per infraccions en matèria de medi ambient, les informacions aportades per la inspecció donen fe sobre els fets, les situacions o les activitats per adoptar la resolució procedent, a excepció de prova en contrari.

Corts Valencianes,  
València, 7 de juny de 1996

Albert Taberner i Ferrer  
Pasqual Mollà i Martínez  
Joan Ribó i Canut

## H. PREGUNTES

### 3. Preguntes a respondre per escrit.

#### a) Preguntes que es formulen:

#### PRESIDENCIA DE LES CORTS VALENCIANES

La Taula de les Corts Valencianes, en la reunió celebrada el dia 7 de maig de 1996, d'acord en lo establert en l'article 151 del RCV, ha admes a tramit les preguntes que següidament s'especifiquen, per a les que s'ha sol·licitat resposta per escrit.

en cualquier momento, en todos los centros y establecimientos donde se desarrollen actividades con repercusión medioambiental para:

a) Practicar las pruebas, las investigaciones o los exámenes necesarios para comprobar el cumplimiento de la normativa medioambiental.

b) Tomar o sacar muestras necesarias para la comprobación.

c) Realizar cuantas actuaciones sean necesarias para el cumplimiento de la inspección que efectúan.

2. Los inspectores tiene libre acceso al domicilio social y a los establecimientos, las instalaciones, los locales y las oficinas en que se desarrollen las actividades inspeccionadas, cuando sea necesario para el ejercicio de su función inspectora.

3. Los inspectores pueden examinar la documentación relativa a las operaciones relevantes en la actividad con incidencia medioambiental.

4. La entidad o persona inspeccionada está obligada a dar a los inspectores la máxima facilidad para el desempeño de su tarea.

5. Obligaciones de las personas o entidades inspeccionadas.

Las personas o entidades inspeccionadas, a requerimiento de los inspectores:

a) Suministrarán cualquier clase de información sobre instalaciones, productos o servicios.

b) Permitirán que se practique la oportuna toma de muestras de los productos o de las mercancías que elaboren, distribuyan, destruyan, viertan o transformen.

c) Permitirán a los inspectores la comprobación directa de cualquier acción que se relacione con este precepto.

6. Valor probatorio de las actas de inspección.

En los procedimientos sancionadores que se instruyan por infracciones en materia de medio ambiente, las informaciones aportadas por la inspección dan fe sobre los hechos, las situaciones o las actividades para adoptar la resolución procedente, a excepción de prueba en contrario.

Corts Valencianes,  
Valencia, 7 de junio de 1996

Albert Taberner i Ferrer  
Pasqual Mollà i Martínez  
Joan Ribó i Canut

## H. PREGUNTAS

### 3. Preguntas a responder por escrito.

#### a) Preguntas que se formulan:

#### PRESIDENCIA DE LAS CORTES VALENCIANAS

La Mesa de las Cortes Valencianes, en su reunión celebrada el día 7 de mayo de 1996, de acuerdo con lo establecido en el artículo 151 del RCV, ha admitido a trámite las preguntas que a continuación se especifican, para las que se ha solicitado respuesta por escrito.